Spett.le

Minstero dell'Ambente e della Salute del Territorio e del Mare

Direzione Generale per la Crescita Sostenibile e la Qualità dello Sviluppo

Il sottoscritto Ortoleva Vittorio, in qualità di Amminstratore, legale rappresentante *pro tempore* del condominio Residenza Boccaleone di Via Pizzo Recastello n. 4 in Bergamo, con la presente, Vi anticipo tramite Pec la raccomandata a/r1 inviata in data odierna in merito alle Osservazioni relative alla pratica di cui in oggetto.

Considerato altresì il periodo di pandemia in essere e, essendo venuto a conoscenza di recente del suddetto progetto tramite i mass media, mi riservo di integrare le ulteriori **osservazioni e documentazione** successivamente alla convocazione dell'asssemblea straordinaria condominiale.

Ciò consideato inoltre il numero elevato delle famiglie(123) facenti parte del Condominio Residenza Boccaleone di Via Pizzo Recastello 4 in Bergamo (Quartiere Boccaleone) ed ivi residenti.

Cordialità L'amministratore Vittorio Ortoleva

Studio Ortoleva & Scaringi s.r.l. Amministrazioni Immobiliari P.le E. Filiberto, 8 - 24126 Bergamo

Phone: (+39) 035 4243869 Fax: (+39) 035 336220

E-mail: studioortoleva@gmail.com

PEC: ortovictor@pec.it

Iscritto all'Albo Associativo Nazionale A.N.AMM.I. al nr. G862

Professione esercitata ai sensi del D.M. 140/214

Please consider your environmental responsibility before printing this e-mail

Questo messaggio è destinato unicamente alla persona o al soggetto ai quali è indirizzato e può contenere informazioni riservate e/o coperte da segreto professionale, la cui divulgazione è proibita.

This message is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged information, the disclosure of which is prohibited.

## Informativa ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 196/2003 per conto dello Studio Ortoleva & Scaringi srl in Bergamo, P.Le E. Filiberto 8, con sede legale in Bergamo, Via E. Fermi 10

Gentile Cliente, ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 196/2003 (di seguito T.U.) e successive modificazioni ed integrazioni, ed in relazione ai dati personali di cui la società Ortoleva & Scaringi srl, nella persona del titolare Vittorio Ortoleva, entrerà in possesso, La informiamo di quanto segue: 1. Finalità del trattamento dei dati. Il trattamento è finalizzato unicamente alla corretta e completa esecuzione dell'incarico professionale ricevuto, sia in ambito giudiziale che in ambito stragiudiziale. 2. Modalità del trattamento dei dati. a) Il trattamento è realizzato per mezzo delle operazioni o complesso di operazioni indicate all'art. 4 comma 1 lett. a) T.U.: raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, consultazione, elaborazione, modificazione, selezione, estrazione, raffronto, utilizzo, interconnessione, blocco, comunicazione, cancellazione e distruzione dei dati. b) Le operazioni possono essere svolte con o senza l'ausilio di strumenti elettronici o comunque automatizzati. c) Il trattamento è svolto dal titolare e/o dagli incaricati del trattamento. 3. Conferimento dei dati. Il conferimento di dati personali comuni, sensibili e giudiziari è strettamente necessario ai fini dello svolgimento delle attività di cui al punto 1. 4. Rifiuto di conferimento dei dati. L'eventuale rifiuto da parte dell'interessato di conferire dati personali nel caso di cui al punto 3 comporta l'impossibilità di adempiere alle attività di cui al punto 1. 5. Comunicazione dei dati. I dati personali possono venire a conoscenza degli incaricati del trattamento e possono essere comunicati per le finalità di cui al punto 1 a collaboratori esterni, soggetti operanti nel settore giudiziario, alle controparti e relativi difensori, a collegi di arbitri e, in genere, a tutti quei soggetti cui la comunicazione sia necessaria per il corretto adempimento delle finalità indicate nel punto 1. 6. Diffusione dei dati. I dati personali non sono soggetti a diffusione. 7. Trasferimento dei dati all'estero. I dati personali possono essere trasferiti verso Paesi dell'Unione Europea e verso Paesi terzi rispetto all'Unione Europea nell'ambito delle finalità di cui al punto 1. 8. Diritti dell'interessato. L'art. 7 T.U. conferisce all'interessato l'esercizio di specifici diritti, tra cui quello di ottenere dal titolare la conferma dell'esistenza o meno di propri dati personali e la loro messa a disposizione in forma intelligibile; l'interessato ha diritto di avere conoscenza dell'origine dei dati, della finalità e delle modalità del trattamento, della logica applicata al trattamento, degli estremi identificativi del titolare e dei soggetti cui i dati possono essere comunicati; l'interessato ha inoltre diritto di ottenere l'aggiornamento, la rettificazione e l'integrazione dei dati, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione della legge; il titolare ha il diritto di opporsi, per motivi legittimi, al trattamento dei dati. 9. Titolare del trattamento. Titolare del trattamento dei dati che verranno conosciuti dallo Studio Ortoleva & Scaringi srl per lo svolgimento dell'incarico ad essa appaltato, sarà lo Studio Ortoleva & Scaringi srl e responsabile per esso del relativo trattamento il titolare Vittorio Ortoleva con Studio in Bergamo, P.le E. Filiberto 8.

| Pr          | esentazione di osservazioni relative alla procedura di:   |
|-------------|---|
|             | Valutazione Ambientale Strategica (VAS) - art.14 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |
| Χ           | Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) - art.24 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |
|             | Verifica di Assoggettabilità alla VIA - art.19 co.4 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |
| (Ba         | rrare la casella di interesse)  |
|             |   |
|             | a Sottoscritto/a  |
| II/L        | a Sottoscritto Ortoleva Vittorio ,  |
| 951         | qualità di legale rappresentante del Condominio Residenza Boccaleone di Via Pizzo Recastello C.F. 135990166, costituito da nr. 123 unità abitative, sel caso di persona giuridica - società, ente, associazione, altro)                         |
|             | PRESENTA  |
| ai s        | ensi del D.Lgs.152/2006, le seguenti osservazioni al  |
|             | Piano/Programma, sotto indicato   |
| Χ           | Progetto, sotto indicato.   |
| (Ba         | rrare la casella di interesse)  |
|             | OGETTO DEFINITIVO NUOVO COLLEGAMENTO FERROVIARIO STAZIONE DI BERGAMO – "AEROPORTO ORIO SERIO" (Codice procedura 5609)   |
| (ins<br>Ass | erire la denominazione completa del piano/programma ( procedure di VAS) o del progetto (procedure di VIA, Verifica di oggettabilità a VIA)  |
| OG          | GETTO DELLE OSSERVAZIONI  |
| (Ba         | rrare le caselle di interesse; è possibile selezionare più caselle):  |
| ×           | Aspetti di carattere generale (es. struttura e contenuti della documentazione, finalità, aspetti procedurali) Aspetti programmatici (coerenza tra piano/programma/progetto e gli atti di pianificazione/programmazione territoriale/settoriale) |
|             | Aspetti progettuali (proposte progettuali o proposte di azioni del Piano/Programma in funzione delle probabili ricadute ambientali)   |
|             | Aspetti ambientali (relazioni/impatti tra il piano/programma/progetto e fattori/componenti ambientali)  Altro (specificare)   |
| ASI         | PETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI   |
| (Bai        | rare le caselle di interesse; è possibile selezionare più caselle):   |
|             | Atmosfera Ambiente idrico Suolo e sottosuolo Rumore, vibrazioni, radiazioni   |

| ш | Biodiversità (vegetazione, flora, fauna, ecosistemi) |
|---|--|
|   | Salute pubblica                                      |
|   | Beni culturali e paesaggio                           |
|   | Monitoraggio ambientale                              |
|   | Altro (specificare)                                  |

#### Visto l'elaborato

NM2701D22N5SA0001014A Tavola impatto ambientale

#### Si fa presente che

Ad oggi nell'area che verrà espropriata per l'ampliamento della ferrovia, esistono nr. 45 piante.

- Il condominio mantiene a proprie spese quest'area che fa da filtro naturale alla ferrovia sia per inquinamento acustico che atmosferico oltre a creare una schermo esteticamente piacevole con la ferrovia;
- Considerato che il filare di alberi sani saranno sostituiti con barriere fonoassorbenti alte 6.50 mt di grande impatto ambientale;
- Inoltre vengono eliminati dei parcheggi pubblici che però sono a servizio dei condomini che risiedono nel complesso, saranno eliminati 24 posti auto e 1 posto auto disabili;
- Considerato che via Recastello sarà chiusa, i condomini non potranno accedere ai posti auto pubblici nell'area di via Rovelli e quindi dovranno cercare posti nella zona di via Rosa già con pochi posti auto;

Considerato che questo intervento impatterà anche sul valore del fabbricato;

Considerato altresì il periodo di pandemia in essere e, essendo venuto a conoscenza di recente, del suddetto progetto tramite i mass media, mi riservo di integrare le ulteriori osservazioni e documentazione, successivamente alla convocazione dell'assemblea straordinaria condominiale, stante il nr. considerevole delle famiglie facenti parte del Condominio Residenza Boccaleone di Via Pizzo Recastello 4 in Bergamo (Quartiere Boccaleone) di nr. 123.

Ribadisco, a nome del Condominio che rappresento, che il progetto così come presentato, non potrà essere accettato, valutando altre soluzioni meno invasive sia per il grave patto ambientale sulla Via Pizzo Recastello, sia per la viabilità automobilistica per il successivo raggiungimento dal quartiere di Boccaleone al Centro Città, con la chiusura di via De Rosa.

Inoltre la Convenzione di Aarhus sull'accesso alle informazioni, la partecipazione del pubblico ai processi decisionali e l'accesso in materia ambientale, volto a garantire all'opinione pubblica e ai cittadini, che dà il diritto alla trasparenza e alla partecipazione in materia ai processi decisionali di Governo locale, Nazionale e transfrontaliero concernenti l'ambiente, non è stata rispettata. Infatti la convenzione recita: "la partecipazione del pubblico avvenga in una fase iniziale, quando tutte le alternative sono ancora praticabili e tale partecipazione può avere un'influenza effettiva" (comma 4), lo come amministratore sono venuto a conoscenza tramite un condomino che a Sua volta è stata informata dal comitato di Quartiere "Boccaleone". Inoltre viene indicato il Codice Ricettore 2048 con lo stato conservazione "Medio" mentre il successivo Codice ricettore nr. 20545 riporta lo stato di conservazione: "Buono"

Si chiede infine, la Rinascita del Quartiere di Boccaleone in linea con tutti i concetti di sostenibilità urbana.

#### Si chiede pertanto di

di riconsiderare il progetto e le tempistiche per le osservazioni, e di interrare la ferrovia per il tratto su Boccaleone, fino all'altezza oltre via Lunga per non perdere l'area verde, i posti auto già carenti nella zona e non svalutare gli immobili di recente costruzione.

II/La Sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dell'art. 24, comma 7 e dell'art. 19 comma 13, del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., le presenti osservazioni e gli eventuali allegati tecnici saranno pubblicati sul Portale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (www.va.minambiente.it).

Tutti i campi del presente modulo devono essere debitamente compilati. In assenza di completa compilazione del modulo l'Amministrazione si riserva la facoltà di verificare se i dati forniti risultano sufficienti al fine di dare seguito alle successive azioni di competenza.

#### **ELENCO ALLEGATI**

Allegato 1 - Dati personali del soggetto che presenta l'osservazione

Allegato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso

Allegato 3 - Fotografia stato di fatto

Allegato 4 \_ Stralcio disegno NM2701D53RGCA0000001B

(inserire numero e titolo dell'allegato tecnico se presente)

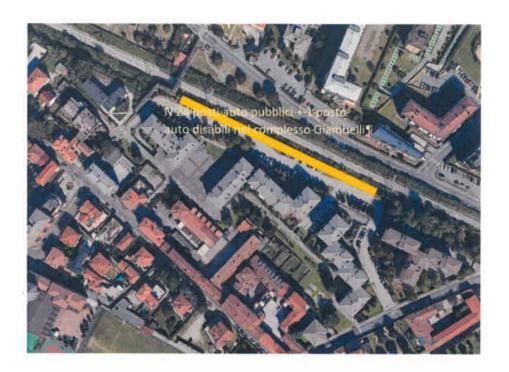
Luogo e data Bergamo 21.12.2020

(inserire luogo e data)

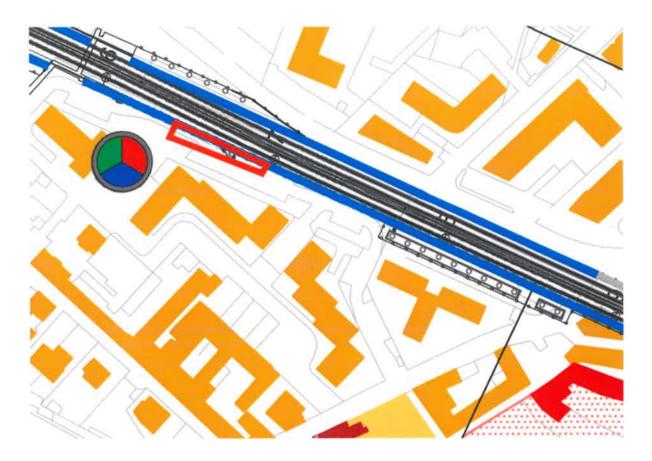
II/La dichiarante

(Firma)

### **FOTOGRAFIA STATO DI FATTO**







| Presentazione di osservazioni relative alla procedura di:  |
|--|
| □ Valutazione Ambientale Strategica (VAS) – art.14 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |
| □ Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) – art.24 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |
| ☐ Verifica di Assoggettabilità alla VIA – art.19 co.4 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |
| (Benzin) (Central of Indian Sto)   |
| ΓΛ Λ   |
| Net cascult persone tisco at forms stroops a assessed  |
| III a Sattagaritta la  |
| II/La Sottoscritto/a   |
| in qualità di legale rappresentante della Pubblica Amministrazione/Ente/Società/Associazione   |
| (No Care received confers - Second) and Electrical and   |
|  |
| PRESENTA   |
| ai sensi del D.Lgs.152/2006, le seguenti osservazioni al   |
| Piano/Programma, sotto indicato  |
| Progetto, sotto indicato.  |
|  |
|  |
|  |
|  |
| us and it denominations complete delaterative some (procedure, divine) to get procedure procedure any asymptotic   |
|  |
| OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI   |
| Experience of the control of the con |
| Aspetti di carattere generale (es. struttura e contenuti della documentazione, finalità, aspetti procedurali)  |
| Aspetti programmatici (coerenza tra piano/programma/progetto e gli atti di pianificazione/programmazione territoriale/settoriale)  |
| Aspetti progettuali (proposte progettuali o proposte di azioni del Piano/Programma in funzione delle probabili ricadute ambientali)  |
| Aspetti ambientali (relazioni/impatti tra il piano/programma/progetto e fattori/componenti ambientali)   |
| □ Altro  |
| ASPETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |
|  |
| □ Atmosfera  |
| Ambiente idrico  |
|  |

|          | Suolo e sottosuolo<br>Rumore, vibrazioni, radiazioni   |
|----------|--|
|          | Biodiversità (vegetazione, flora, fauna, ecosistemi)   |
| -        | Salute pubblica  |
|          | / 프랑네스 전체에 대한 15 시트립 전체에 보면 15 시간  |
|          | Altro (charificare)  |
|          |  |
| TE       | STO DELL' OSSERVAZIONE   |
| _        |  |
| _        |  |
| _        |  |
| _        |  |
|          |  |
| _        |  |
| de<br>Po | La Sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dell'art. 24, comma 7 e dell'art. 19 comma 13, el D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., le presenti osservazioni e gli eventuali allegati tecnici saranno pubblicati sul ortale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del are (www.va.minambiente.it). |
| · 中      | ud forbijorne) sjesenja moduli devovo essa e datilanjante complleri, la ossenza di complete complazione<br>il mospis (Aranimistrazione si nsvivo la laccha al vardicato se i disi formitatsimo o simuland al luis di dare<br>igino alla successiva ariost d'occupatimità.  |
| El       | LENCO ALLEGATI   |
| Al       | legato 1 - Dati personali del soggetto che presenta l'osservazione   |
|          | legato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso legato XX  |
|          | logo e data BENXAMO 13/12/2020   |
|          | II/La dichiarante  |

| Presentazione di osservazioni relative alla procedura di:   |  |  |
|---|--|--|
| ☐ Valutazione Ambientale Strategica (VAS) — art. 14 co.3 D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.   |  |  |
| ☐ Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) – art.24 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |  |  |
| ☐ Verifica di Assoggettabilità alla VIA – art.19 co.4 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |  |  |
| (Barrare la casella di Interesse)   |  |  |
| I/La Sottoscritto/a FRANCAVI GLIA MARIA (Nel caso di persona fisica, in forma singola o associata)  |  |  |
| II/La Sottoscritto/a  |  |  |
| in qualità di legale rappresentante della Pubblica Amministrazione/Ente/Società/Associazione  |  |  |
| (Nel caso di persona giuridica - società, ente, associazione, altro)  |  |  |
| PRESENTA  |  |  |
| ai sensi del D.Lgs.152/2006, le seguenti osservazioni al  |  |  |
| ☐ Piano/Programma, sotto indicato   |  |  |
| ☐ Progetto, sotto indicato.   |  |  |
| (Barrare la casella d'interesse)  |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
|   |  |  |
| (inserire le dénominazione completa del piano/programma (i procedure di VAS) o del progetto (procedure di VIA, Varilica di<br>Assoggettabilità a VIA)     |  |  |
| OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |  |  |
| (Barrare le caselle di interesse) è possibile selezionare più caselle):   |  |  |
| Aspetti di carattere generale (es. struttura e contenuti della documentazione, finalità, aspetti procedurali)   |  |  |
| <ul> <li>Aspetti programmatici (coerenza tra piano/programma/progetto e gli atti di pianificazione/programmazione<br/>territoriale/settoriale)</li> </ul> |  |  |
| Aspetti progettuali (proposte progettuali o proposte di azioni del Piano/Programma in funzione delle probabili ricadute ambientali)                       |  |  |
| Aspetti ambientali (relazioni/impatti tra il piano/programma/progetto e fattori/componenti ambientali)  |  |  |
| Altro (specificare)   |  |  |
| ASPETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI   |  |  |
| (Barrare le caselle di Interesse; è possibile setezionere più caselle):   |  |  |
| ☐ Atmosfera ·   |  |  |
| ☐ Ambiente idrico   |  |  |
| Ambiente ionico   |  |  |

|          | Suolo e sottosuolo  |
|----------|---|
|          | Rumore, vibrazioni, radiazioni  |
|          |   |
|          |   |
|          | Beni culturali e paesaggio  |
|          |   |
|          | Altro (specificars)   |
| _        | STO DELL' OSSERVAZIONE  |
| _        |   |
| _        |   |
| _        |   |
| de<br>Po | La Sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dell'art. 24, comma 7 e dell'art. 19 comma 13, I D.Lgs. 152/2006 e s.m.l., le presenti osservazioni e gli eventuali allegati tecnici saranno pubblicati sul ortale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del are (www.va.minambiente.it).   |
| Qέ       | ntti i campi del presente modulo devono essere debitamente compilati. In assenza di completa compilazione<br>il modulo l'Amministrazione si riserva la facoltà di verificare se i dati forniti risultano sufficienti al fine di dare<br>guito alle successive azioni di competenza,   |
| E        | LENCO ALLEGATI  |
|          | legato 1 - Dati personali del soggetto che presenta l'osservazione  |
|          | legato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso   |
|          | legato XX (Inserire numero e titolo detl'allegato tecnico se presente)  |
|          | FIGURESCALE STATE |
| Ti.      | uogo e dataBERGA HO 18/11/2020<br>Iserire livogo e data)  |
|          | Ha dichiarante Meric  |

| Presentazione di osservazioni relative alla procedura di:  |
|--|
| ☐ Valutazione Ambientale Strategica (VAS) — art.14 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |
| ✓ Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) – art.24 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |
| ☐ Verifica di Assoggettabilità alla VIA – art.19 co.4 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |
| (Barrare la casalla di Interesso)  |
| II/La Sottoscritto/a MIRIAM FERRIGINO [Nel caso di persona fisica, in forma singola o associata)   |
| II/La Sottoscritto/a   |
| in qualità di legale rappresentante della Pubblica Amministrazione/Ente/Società/Associazione   |
| (Nel caso di persona giuridica - società, ente, associazione, altro)   |
| PRESENTA   |
| ai sensi del D.Lgs.152/2006, le seguenti osservazioni al   |
| ☐ Piano/Programma, sotto indicato  |
| Progetto, sotto indicato.  |
| PROMETTO DEFINITIVO DEL NUOVO COLLEGATENTO FERROVIARLO STATIONE DI BERGATIO- "AELOPOLTO OCLO AL SERIO" PREPONENTE REI SAA - TIPOLOGIA: OPERE FERROVIARIE   |
| OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI   |
| (Barrere le caselle d'interesse, è possibile selezionire più casella);   |
| <ul> <li>□ Aspetti di carattere generale (es. struttura e contenuti della documentazione, finalità, aspetti procedurali)</li> <li>□ Aspetti programmatici (coerenza tra piano/programma/progetto e gli atti di pianificazione/programmazione territoriale/settoriale)</li> <li>☑ Aspetti progettuali (proposte progettuali o proposte di azioni del Piano/Programma in funzione delle probabili ricadute ambientali)</li> <li>□ Aspetti ambientali (relazioni/impatti tra il piano/programma/progetto e fattori/componenti ambientali)</li> <li>□ Altro specificare</li> </ul> |
| ASPETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  (Barraro la casalla di Interessa, è possibile selazionare più casalla):  Atmosfera  Ambiente idrico   |

| □ Suoio e sottosuolo □ Rumore, vibrazioni, radiazioni □ Biodiversità (vegetazione, flora, fauna, ecosistemi) □ Salute pubblica □ Beni culturali e paesaggio □ Monitoraggio ambientale □ Altro prepiicare            |  |
|---|--|
| TESTO DELL' OSSERVAZIONE  |  |
| IL QUARTIERE DI BOXIALEDNE E' STOR  | MATTENE DIVISO IN DIE DAI BINARI   |
| DA UN LATO I STRVITI E IL CENTRO  | DEL QUAKTIFRE STESSO, DALL'ALTIO   |
| ALTRI SFRVIZI E LE SCUOLE TRA CU  | I L'UNIA SUOU NOVA PLESENTE  |
| NELLA ZONA. IL PADDOPPIO DEI BINARI   |  |
| DI PIU IMPEDENDO AI RAGATII NI RAGE   |  |
| GENERAND ANDRA PIÙ TRAFFILO S   |  |
| PER DIVERSI ANNI VISTO (HE IN FRALIH  |  |
| WHA DELLE ULTIME OPERE DA REALIH  |  |
| SIATIO MEL 2020, PENSIKE AD UN'   |  |
| QUEILA PLOCOSTA NON TENHA CONTO   |  |
| DELL'IMPANO ESTETION F'A DIR POL  | O ANACRONISTICO, INTERNATE LA  |
| LINEA FERROWARIA WEL CENTRO AB  |  |
| SODDISFEREBBE ENTRAMBE LE ESIGNE  |  |
| Il/La Sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che, a<br>del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., le presenti osservazioni e<br>Portale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministr<br>Mare (www.va.minambiente.it). | e gli eventuali allegati tecnici saranno pubblicati sul  |
| Tutti i campi del presente modulo devono essere debitan<br>del modulo l'Amministrazione si riserva la facoltà di verifi<br>seguito alle successive azioni di competenza.  | nante compilati. In assenza di compieta compilazione<br>care se i dati forniti risultano sufficienti al fine di dare |
| ELENCO ALLEGATI   |  |
| Allegato 1 - Dati personali del soggetto che presenta l'ost   |  |
| Allegato 2 - Copia del documento di riconoscimento in co<br>Allegato XX -   | (inserire numero e titolo dell'allegato tecnico se presente)   |
| per side of \$5.  |  |
| Luogo e data 21/12/2020   |  |
| Luogo e data 21/1/2/2500  |  |
|   | II/La dichiarante  |
|   | Trum terfus  |

| Presentazione di osservazioni relative alla procedura di:  |
|--|
| Valutazione Ambientale Strategica (VAS) – art. 14 co. 3 D. Lgs. 152/2006 e s.m.i.  |
| Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) – art.24 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |
| Verifica di Assoggettabilità alla VIA – art. 19 co. 4 D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.   |
| (Barrara la casalla di Interesse)  |
| FORMA TO THE STATE OF  |
| II/La Sottoscritto/a FO(2MISANO MASS/MO)   |
| WA - Company Mark  |
| IVLa Sottoscritto/a  |
| in qualità di legale rappresentante della Pubblica Amministrazione/Ente/Società/Associazione   |
| (Nel caso di persona giuridica - sociatà, ante, easociazione, altro)   |
|  |
| PRESENTA   |
| ai sensi del D.Lgs.152/2006, le seguenti osservazioni al   |
| Piano/Programma, sotto indicato  |
| Progetto, sotto indicato,  |
| PO of core Description of the control of the contro |
| STAZIONE DI BERVANO - AGRIPUNTO UNIO AC SAND   |
| STAZIONE DI BERVAMO - AGRUPUMO UPILO AC SONIO  |
|  |
| (inserire la denominazione completa del piano/programme ( procedure di VAS) o del progetto (procedure di VIA, Verifica di  |
| Assogettabilità a VA   |
| OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI   |
| (Barrara lo caualle di interessa: è possibile celamonare nil) canallei:  |
| Aspetti di carattere generale (es. struttura e contenuti della documentazione, finalità, aspetti procedurali)  |
| Aspetti programmatici (coerenza tra piano/programma/progetto e gli atti di pianificazione/programmazione   |
| Aspetti progettuali (proposte progettuali o proposte di azioni del Piano/Programma in funzione delle probabili ricadute  |
| ambientali)  |
| Aspetti ambientali (relazioni/impatti tra il piano/programma/progetto e fattori/componenti ambientali)  Altro (epecificare)  |
|  |
| ASPETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |
| (Barraro le casello di interesse; è possibile setezionere più casalle):  |
| Atmosfera  |
| Ambiente idrico  |

| Suolo e sottosuolo Rumore, vibrazioni, radiazioni Biodiversità (vegetazione, flora, fauna, ecosistemi) Salute pubblica Beni culturali e paesaggio Monitoraggio ambientale Altro (specimone)  |
|--|
| TESTO DELL' OSSERVAZIONE   |
| ASPETTI DI CARATTERE GENERALE : LA CITTADINANZA DEL MUARTIGRE "ENCOLONE"   |
| NE G VENUTA A CONSCENSA IN HODO CASUALE C A COSE GIO FATTE. E OLTRETUTTO   |
| IN PIENA PANDENIA IN CUI CI SONO BEN ACTRI PROBLEMI.   |
| ASSETT VARIS IL LUDATIGRE VIENE DI FATTO CONPLETANGNIE "SUENTRADO C  |
| ALTERATO " IN SUTTE LE SUE CONPONENTI (URBANISTE, AMBIENTALI, VIVIBILITÀ).   |
| 6 UN PROGETTO SVILUPPATO PER SOLI HOTIVI DI IMMAGINE DECLA CITTÀ, E DI   |
| INTERESSI COMMERCIALI E TURISTICI DETTATI DALLA PRESENZA DECC'AGREORATO  |
| IL QUANTIGNE CID SOFFRE IN TERMINI DI VIABILITÀ INSUFFICIENTE, INMULNAMENTO  |
| ACUSTICO (PARROCCHA DI S.PIETRO CPADIO) C 16/AEROSUNTO).   |
| VISTO CHE LA CITTA DIMANZA ANCIA POTRO, SI CHIEGE L'INTERRAMENTO DI TUTTO IL   |
| RATTO, REVISIONE DI TUTTO L'ASSETTO VIABILISTICO, POSA ANTENNA CONTAVA DALLE ASTAZIONI.  |
| EN ACTRO   |
| Il/La Sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dell'art. 24, comma 7 e dell'art. 19 comma 13, del D.Lgs. 152/2006 e s.m.l., le presenti osservazioni e gli eventuali allegati tecnici saranno pubblicati sul Portale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (www.va.minambiente.it). |
| Tutti i campi del presente modulo devono essere debitamente completi. In esserza di completa compliezione<br>del modulo l'Aroministrazione si riserva la facoltà di verificare se i dall'forniti risultano sufficienti al fine di dare<br>seguito alle successive ezioni di competenza.  |
| ELENCO ALLEGATI  |
| Allegato 1 - Dati personali del soggetto che presenta l'osservazione   |
| Allegato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso  Allegato XX - (Inserire numero e titolo dell'allegato tecnico se presente)  |
| Allegato XX - (insedire numero e titolo dall'allegato tecnico se presente)   |
| Luogo e data 16- 20/12/2020  |
| II/La dichiarante  |

| Presentazione di osservazioni relative alla procedura di:  |      |
|--|------|
| ☐ Valutazione Ambientale Strategica (VAS) – art.14 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |      |
| ✓ Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) – art.24 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |      |
| ☐ Verifica di Assoggettabilità alla VIA – art.19 co.4 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |      |
| (Barrare la casella di interesse)  |      |
|  |      |
| II/La Sottoscritto/a Fusari Carlo (Nel caso di persona fisica, in forma singola o associata)   | _    |
| II/La Sottoscritto/a   |      |
| in qualità di legale rappresentante della Pubblica Amministrazione/Ente/Società/Associazione   |      |
| (Nel caso di persona giuridica - società, ente, associazione, altro)   |      |
| PRESENTA   |      |
| ai sensi del D.Lgs.152/2006, le seguenti osservazioni al   |      |
| ☐ Piano/Programma, sotto indicato  |      |
| Progetto, sotto indicato.  |      |
| (Barrare la casella di interesse)  |      |
| Progetto Definitivo del nuovo collegamento ferroviario stazione di Bergamo - "Aeroporto  |      |
| Orio al Serio"   |      |
| Proponente: RFI S.p.A.   | _    |
| Tipologia di opera: Opere ferroviarie  | _    |
| (inserire la denominazione completa del piano/programma ( procedure di VAS) o del progetto (procedure di VIA, Venfici<br>Assoggettabilità a VIA)   | e di |
| OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI   |      |
| (Barrare le caselle di interesse; è possibile selezionare più caselle);  |      |
| Aspetti di carattere generale (es. struttura e contenuti della documentazione, finalità, aspetti procedurali)  Aspetti programmatici (coerenza tra piano/programma/progetto e gli atti di pianificazione/programmazione territoriale/settoriale) |      |
| Aspetti progettuali (proposte progettuali o proposte di azioni del Piano/Programma in funzione delle probabili ricad ambientali)   | lute |
| □ Aspetti ambientali (relazioni/impatti tra il piano/programma/progetto e fattori/componenti ambientali) □ Altro (specificare)   |      |
| ASPETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |      |
| (Barrare le caselle di interesse; è possibile selezionare più caselle):  |      |
| ☐ Atmosfera  |      |
| Ambiente idrico  |      |
|  |      |

| □ Suolo e sottosuolo □ Rumore, vibrazioni, radiazioni □ Biodiversità (vegetazione, flora, fauna, ecosistemi) □ Salute pubblica □ Beni culturali e paesaggio □ Monitoraggio ambientale □ Altro (specificare)  |           |
|--|-----------|
| TESTO DELL' OSSERVAZIONE   |           |
| La presente osservazione viene redatta a seguito dell'emanazione del progetto di RFI S.p.A. che prevede la realizzazione di una nuova linea ferroviaria tra la stazione di B   | ergamo    |
| e l'area attualmente occupata dall'aeroporto di Orio al Serio, progetto del quale la popolazione bergamasca è venuta a conoscienza in maniera quasi fortuita attraverso un   | articolo  |
| di giornale a pochi giorni dalla scadenza del termine del periodo utile per far pervenire osservazioni e mozioni in merito,  |           |
| Il progetto in questione, se dovesse essere realizzato nel modo in cui é stato concepito, avrebbe importanti ripercussioni sulta vita quotidiana di un intero quartiere. Boccale   | one.      |
| abitato da più di sette mila persone. Il quartiere, infatti, verrebbe definitivamente diviso a metà a causa della chiusura del passaggio a livello che rappresenta ad oggi l'unico   |           |
| collegamento diretto tra le sue due parti, in cui sono equamente distribuiti servizi essenziali (scuole, supermercati, farmacia, biblioteca) e abitazioni.   |           |
| A ciò si aggiungono i problemi, altrettanto gravosi, che si andrebbero a generare sul piano della viabilità, già da anni un punto di criticità di questa area urbana, che rappret  | enta a    |
| tutti gli effetti uno degli accessi stradali più trafficati all'intera città di Bergamo. La chiusura del passaggio a livello di via Pizzo Recastello, infatti, costringerebbe tutti gli auto   | mobilisti |
| in transito da quest'area a concentrarsi su via G. Rosa, un passaggio stretto e a senso unico nel pieno centro storico del quartiere. Già oggi quando il passaggio a livello è   | chiuso    |
| per il transito di qualche treno negli orari di punta, si formano incolonnamenti che arrivano addirittura a bloccare la circolazione sulla tangenziale che costeggia la città e se   | ve        |
| i principali paesi dell'hinterland. L'eliminazione definitiva di questa alternativa avrebbe qunidi conseguenze disastrose con ripercussioni su tutta la viabilità urbana e sulla qu  | alită     |
| di vita degli abitanti del quartiere, il Comitato di Quartiere di Boccaleone ha elaborato delle alternative percombili che, pur salvaguardando l'intenzione di realizzare un'infra   | struttura |
| di fondamentale importanza per l'economia locale, appaiono tuttavia molto più coerenti con i concetti di sostenibilità urbana e ambientale oggi tanto acclamati e che vi preg<br>prendere in considerazione al fine di prevenire problemi come quelli sopracitati negli anni a venire.   | o di      |
| II/La Sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dell'art. 24, comma 7 e dell'art.19 com del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., le presenti osservazioni e gli eventuali allegati tecnici saranno pubblic Portale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio Mare (www.va.minambiente.it). | ati su    |
| Tutti i campi del presente modulo devono essere debitamente compilati. In assenza di completa compil<br>del modulo l'Amministrazione si riserva la facoltà di verificare se i dati forniti risultano sufficienti al fine<br>seguito alle successive azioni di competenza.  |           |
| ELENCO ALLEGATI  |           |
| Allegato 1 - Dati personali del soggetto che presenta l'osservazione   |           |
| Allegato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso  |           |
| Allegato XX  | sente)    |
| Luogo e data_Bergamo, 20/12/2020 (inserire luogo e data)   |           |
| II/La dichiarante  |           |
| Carlosturan  | _         |
| (Firms)  |           |

Supiq a softonisso.

Rumore, vibratronis radia zioni

Biodissi sala (vegetazione, flora, fauna, accisistemi)

Salute natificos

Demonstrata e massaggio

Mitoritoraggio embientale

Ano (specie embi

TESTO DELL'OSSERVAZIONE

SI OSTERIA CHE LA CHIUSURA AL REDONI ES AUTOU DET PAGAGGIO ALIVEUD DE VIA

PIZZO REGARIELLO IMEDREPARE ACLI ABIT DI BOCCALEDANE DI RACCIONAGERE 3

N'APROTERCATI (CARRETUR, MD, ESTELUNGA) CHE LI TREVANO AL DI LA DEL

PAUS LIVELLO X TARE LA SPESA E CHE SONO DI IMPORTANZA LITALE, COMETANDO

QLI ANDIANI SENZA AUTO? INOLTRE IL TRAFFIO DAJERIATE SULLA VIA LUNGA

E DA VIA CASPARIVI TIO SOLO IMMETTERSI JULIA VIA. 4. ROSA, VIA

PICCOLA E CIA AMPIAMENTE TRAFFICATA INADATIA A JUPPORTARE ON

CONSIDERENCE NOLE MOMENTE TRAFFICA, JENZA UNO SPOCCO VERSO BORCO

PALAZZO. UN PASSAGLIO DE CA 150 TRENI AL GIORNO CORTEREBBE AD

UNA PESIMA QUALITA ACLIA VITA DI TOTTO IL QUARTIERE CHIIDERATI

ROMORE E MOGI OBBLIGAUDO GLI ABITANTI DE BOCCALEO DE AD ESIERE

PEDALIZZATI IN MANIERA TROPPO ECCESTIVA DA TALE PROGETTO FE. SI

liu a Some citto e dictiona di essure consapevole che, ai serio dell'art. 24, comma 7 a dell'art. 19 comma 13 dell'D.E.cs. 152/2000 e simi. Ile presenti disservazioni e gli eventuali allegati tecnici sorazino pubblicati sul Portale delle valutzioni ambientali VAS-VIA del Ministero dell'Ambiente e della Tuteia del Territorio e del Marin I avve va minombiente il 1).

Totti i cano del presente modulo devono escère debilamente compliati. In assenza di completa concelezione del modulo l'Ameri nistrazione al riserva la facottà di verificero ad i den forruti risultano sufficienti al fine di competenza.

#### ELENCO ALLEGATI

Allegato T. Den personali dei soggitto che presenta l'osservazione:

Aclegate 7 - Copia del documento di riconoscimiento in consci

Anegalic XX. (internet density a filoro dell'allogato rechino sè provintio).

10000 0000 ERGNO 24/12/2020

purh hut

Manufact the Control of the Control of Burning a surgery of Design Control of the Control of the

| 2 | Scolo e suttosuolo                                    |
|---|---|
| X | Ruroone sebrazioni radiazioni                         |
| 2 | Biodiversità i vagetiri vine flora facos ecosistenti. |
| × | Salute pubblics                                       |
|   | Beni culturali e paesnopio                            |
| X | Montorapgio ambientale                                |
| - | Little and the second second                          |

#### TESTO DELL' OSSERVAZIONE

IN CASO DI CHIUSURA PASSAGEIO A LIVELLO, LA VITA DIVENTEREBBE
HOLTO PIÙ COMPLICATA (CI SONO NEGOZI DALL'ACTRA
PARTE) SOPRATUTTO PER PERSONE PIÙ ANZIANE; IL TRAFFICO
VIA LUNGA, VIA ROSA, BERGAMO E GIÁ HOLTO ALTO
E LO DIVENTEREBBE ANCHE PEGGIO, NON PARLANDO
DE L PASSAGGIO DI DECINE E DECINE DI TRENI
GIORNO E NOTTE, PERSONALMENTE TROVO RUESTA
IDEA PANNOSA ALLA SALUTE E ALLA VITA
DEI NOCCALEONESI".

initia Sottoscritto a dicentira di essere consapevole che la censi dell'art. 24, comma 1 e dell'art. 19 comma 13 del Ditura. 152 2006 a simili le presenti osservazioni e gli eventuali allegali lecnici saranno pubblicati sul Portare delle valutazioni ambientali. VAS-VIA del Ministero dell'ambiente e della Tatela del Territorio e del Mare (avviviva minambiente it).

Tutti i campi del presente modulo devono essere debilamente compilati. In assanza di completa compilazione del modulo l'Amministrazione si riserva la faccità di verificare se i dati forniti nsultano sufficienti al fine di dare regulo alle successive azioni di competenza

#### ELENCO ALLEGATI

Allegato 1 - Dati personali dei seggetto che presenta l'osservazione

Allegato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso-

Allegato XX (insante numero e titolo dell'ollegato (ecroso se presento)

Lucque data FRAMO 28/12/20

Janordown Lukesonh

Manufero dell'Ambiente e pena l'uteta del territorio i disminere. Direttime Cenerale per la l'ironi la Scateritive e la quanti delle himboli. Montrette i inscrintica.

| Presentazione di osservazioni relative alla procedura di:   |
|---|
| □ Valutazione Ambientale Strategica (VAS) – art.14 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |
| X Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) – art.24 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |
| ☐ Verifica di Assoggettabilità alla VIA – art.19 co.4 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |
| (Barrare la casella di interesse)   |
|   |
| II/La Sottoscritta CIUCCI BIANCA MARIA<br>(Nel caso di persona fisica, in forma singola o associata)  |
| II/La Sottoscritto/a  |
| in qualità di legale rappresentante della Pubblica Amministrazione/Ente/Società/Associazione  |
| (Nel caso di persona giuridica - società, ente, associazione, altro)  |
|   |
| PRESENTA  |
| ai sensi del D.Lgs.152/2006, le seguenti osservazioni al  |
| Piano/Programma, sotto indicato   |
| X Progetto, sotto indicato.   |
| (Barrare la casella di Interesse)   |
| PROGETTO DEFINITIVO NUOVO COLLEGAMENTO FERROVIARIO STAZIONE DI BERGAMO – "AEROPORTO ORIO  |
| AL SERIO" (Codice procedura 5609)   |
| (inserire la denominazione completa del piano/programma ( procedure di VAS) o del progetto (procedure di VIA, Verifica di<br>Assoggettabilità a VIA)        |
| OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |
| (Barrare le caselle di interesse; è possibile selezionare più caselle):   |
| x Aspetti di carattere generale (es. struttura e contenuti della documentazione, finalità, aspetti procedurali)   |
| <ul> <li>Aspetti programmatici (coerenza tra piano/programma/progetto e gli atti di pianificazione/programmazione<br/>territoriale/settoriale)</li> </ul>   |
| <ul> <li>Aspetti progettuali (proposte progettuali o proposte di azioni del Piano/Programma in funzione delle probabili ricadute<br/>ambientali)</li> </ul> |
| X Aspetti ambientali (relazioni/impatti tra il piano/programma/progetto e fattori/componenti ambientali)  |
| Altro (specificare)   |
| ASPETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI   |
| (Barrare le caselle di interesse; è possibile selezionare più caselle):   |
| □ Atmosfera   |
| □ Ambiente idrico □ Suolo e sottosuolo  |
| X Rumore, vibrazioni, radiazioni  |
|   |

|   | Biodiversità (vegetazione, flora, fauna, ecosistemi) |
|---|--|
| X | Salute pubblica                                      |
|   | Beni culturali e paesaggio                           |
|   | Monitoraggio ambientale                              |
|   | Altro (specificare)                                  |

Con riferimento al progetto si fanno presenti le seguenti osservazioni:

Il quartiere viene irrimediabilmente tagliato in due impedendo agli abitanti delle due zone di accedere a strutture e servizi posti al di qua o al di là della ferrovia (tra tutti in primis scuola media primaria e scuola dell'infanzia); le uniche vie per passare al di là della ferrovia saranno via Piatti o Seriate, troppo distanti entrambe (soprattutto per anziani e disabili); non si ha contezza di contestuali progetti per oltrepassare la ferrovia in auto in bicicletta o a piedi

Il traffico in via Rosa sarà enormemente accresciuto visto che sarà l'unica via di accesso dalla circonvallazione, con gravi effetti di inquinamento e quindi grave danno per la salute degli abitanti

Saranno tagliati molti alberi di proprietà privata e ridotti i parcheggi

La struttura ferroviaria verrà realizzata STRETTAMENTE a ridosso di molte abitazioni private con grave danno per inquinamento acustico, ambientale ed elettrico.

Il progetto quindi danneggerà moltissimo la vita del quartiere con gravi ricadute sulla qualità della vita e sulla salute dei suoi abitanti.

II/La Sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dell'art. 24, comma 7 e dell'art. 19 comma 13, del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., le presenti osservazioni e gli eventuali allegati tecnici saranno pubblicati sul Portale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (www.va.minambiente.it).

Tutti i campi del presente modulo devono essere debitamente compilati. In assenza di completa compilazione del modulo l'Amministrazione si riserva la facoltà di verificare se i dati forniti risultano sufficienti al fine di dare seguito alle successive azioni di competenza.

#### **ELENCO ALLEGATI**

Allegato 1 - Dati personali del soggetto che presenta l'osservazione

Allegato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso

Luogo e data: Bergamo, 19/12/2020

La dichiarante Bianca Maria Ciucci

Biancollario Civeri

| Presentazione di osservazioni relative alla procedura di:  |
|--|
| □ Valutazione Ambientale Strategica (VAS) – art.14 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |
| X Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) – art.24 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |
| ☐ Verifica di Assoggettabilità alla VIA – art.19 co.4 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |
| (Barrare la casella di interesse)  |
|  |
| Il Sottoscritto STEFANO NANNINI<br>(Nel caso di persona fisica, in forma singola o associata)  |
| II/La Sottoscritto/a   |
| in qualità di legale rappresentante della Pubblica Amministrazione/Ente/Società/Associazione   |
| (Nel caso di persona giuridica - società, ente, associazione, altro)   |
| PRESENTA   |
| ai sensi del D.Lgs.152/2006, le seguenti osservazioni al   |
| ☐ Piano/Programma, sotto indicato  |
| X Progetto, sotto indicato.  |
| (Barrare la casella di interesse)  |
| PROGETTO DEFINITIVO NUOVO COLLEGAMENTO FERROVIARIO STAZIONE DI BERGAMO – "AEROPORTO ORIO   |
| AL SERIO" (Codice procedura 5609)  |
| (inserire la denominazione completa del piano/programma ( procedure di VAS) o del progetto (procedure di VIA, Verifica di<br>Assoggettabilità a VIA) |
| OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI   |
| (Barrare le caselle di interesse; è possibile selezionare più caselle);  |
| x Aspetti di carattere generale (es. struttura e contenuti della documentazione, finalità, aspetti procedurali)                                      |
| Aspetti programmatici (coerenza tra piano/programma/progetto e gli atti di pianificazione/programmazione territoriale/settoriale)                    |
| Aspetti progettuali (proposte progettuali o proposte di azioni del Piano/Programma in funzione delle probabili ricadute ambientali)                  |
| X Aspetti ambientali (relazioni/impatti tra il piano/programma/progetto e fattori/componenti ambientali)   |
| Altro (specificare)  |
| ASPETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |
| (Barrare le caselle di interesse; è possibile selezionare più caselle):  |
| ☐ Atmosfera  |
| Ambiente idrico  |
| ☐ Suolo e sottosuolo  X Rumore, vibrazioni, radiazioni   |
|  |

|   | Biodiversità (vegetazione, flora, fauna, ecosistemi) |
|---|--|
| X | Salute pubblica                                      |
| X | Beni culturali e paesaggio                           |
|   | Monitoraggio ambientale                              |
|   | Altro (specificare)                                  |

Con riferimento al progetto si fanno presenti le seguenti osservazioni:

Il quartiere viene irrimediabilmente tagliato in due impedendo agli abitanti delle due zone di accedere a strutture e servizi posti al di qua o al di là della ferrovia (Scuole media primaria e infanzia; Farmacia, Edifici ecclesiastici); le uniche vie per passare al di là della ferrovia saranno via Piatti o Seriate, troppo distanti entrambe (soprattutto per anziani e disabili) e con percorribilità limitata (marciapiedi stretti); non si ha contezza di contestuali progetti per oltrepassare la ferrovia in auto in bicicletta o a piedi

Il traffico in via Rosa sarà enormemente accresciuto visto che sarà l'unica via di accesso dalla circonvallazione, con gravi effetti di inquinamento, rischi per i pedoni (attraversamento stradale in prossimità di farmacia e chiesa) e quindi grave danno per la salute degli abitanti

Saranno tagliati molti alberi di proprietà privata e ridotti i parcheggi

L'ampliamento del sedime ferroviario -che si addosserà ancor più ancor più alle abitazioni private- unito al previsto incremento del traffico ferroviario causerà grave danno a tutto il quartiere per inquinamento acustico, ambientale ed elettrico

Il/La Sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dell'art. 24, comma 7 e dell'art. 19 comma 13, del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., le presenti osservazioni e gli eventuali allegati tecnici saranno pubblicati sul Portale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (www.va.minambiente.it).

Tutti i campi del presente modulo devono essere debitamente compilati. In assenza di completa compilazione del modulo l'Amministrazione si riserva la facoltà di verificare se i dati forniti risultano sufficienti al fine di dare seguito alle successive azioni di competenza.

#### **ELENCO ALLEGATI**

Allegato 1 - Dati personali del soggetto che presenta l'osservazione

Allegato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso

Luogo e data: Bergamo 19/12/2020

Il dichiarante Stefano Nannini

Stefens Nami'

| Presentazione di osservazioni relative alla procedura di:   |
|---|
| ☐ Valutazione Ambientale Strategica (VAS) — art.14 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |
| ☐ Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) – art.24 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |
| ☐ Verifica di Assoggettabilità alla VIA – art.19 co.4 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |
| (Barrare la casella di interesse)   |
|   |
| II/La Sottoscritto/a GARGANTINI MARIANGELA [Nel caso di persona fisica, in forma singola o associata)   |
| II/La Sottoscritto/a  |
| in qualità di legale rappresentante della Pubblica Amministrazione/Ente/Società/Associazione  |
| (Nel caso di persona gluridica - societé, ente, associazione, altro)  |
|   |
| PRESENTA  |
| ai sensi del D.Lgs.152/2006, le seguenti osservazioni al  |
| A Piano/Programma, sotto indicato   |
| ☐ Progetto, sotto indicato.   |
| (Barrare la caselle di interesse)   |
|   |
|   |
|   |
| finserire is denominations complete del signature   |
| (inserire la denominazione completa del piano/programme ( procedure di VAS) o del progetto (procedure di VIA, Verifica d<br>Assoggettabilità a VIA)         |
|   |
| OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |
| (Barrare le caselle di Interesse; è possibile selezionare più caselle).   |
| Aspetti di carattere generale (es. struttura e contenuti della documentazione, finalità, aspetti procedurali)   |
| territoriale/settoriale) (coerenza tra piano/programma/progetto e gli atti di pianificazione/programmazione   |
| <ul> <li>Aspetti progettuali (proposte progettuali o proposte di azioni del Piano/Programma in funzione delle probabili ricadute<br/>ambientali)</li> </ul> |
| □ Aspetti ambientali (relazioni/impatti tra il piano/programma/progetto e fattori/componenti ambientali) □ Altro (specificare)                              |
|   |
| ASPETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI   |
| Barraro le caselle di interesse, è possibile setezionare più caselle):  |
| ☐ Atmosfera   |
| ☐ Amblente idrico   |
|   |

| ×     | Rumore, vibrazio  | oni, radiazioni |                |              |   |   |
|-------|---|-----------------|----------------|--------------|---|---|
|       | - in a in a in a fix a fi                                       | etazione, flor  | a, fauna       | , ecosistem  | ii)   |   |
| ō     | possins   | aesaggio        |                |              |   |   |
|       | Monitoraggio am   | bientale        |                |              |   |   |
|       | Altro (specificare)   |                 |                |              |   |   |
|       | STO DELL' OSSI  |                 |                |              |   |   |
|       | Proft au  | NON             | DA             | HE           | APPROVATO   |   |
| _     |   |                 |                |              |   |   |
| _     |   |                 |                |              |   |   |
| _     |   |                 |                |              |   |   |
| _     |   |                 |                |              |   |   |
|       |   |                 |                |              |   |   |
|       |   |                 |                |              |   |   |
|       |   |                 |                |              |   |   |
|       |   |                 |                |              |   |   |
|       |   |                 |                |              |   |   |
| -     |   |                 |                | _            |   |   |
| _     |   |                 |                |              |   |   |
| _     |   |                 |                |              |   |   |
|       |   |                 |                |              |   |   |
| Port  | W. W. HOLLEGOOD   | oni ambienta    | 10 0425044 151 | ひたたわりソコブリウ   | e, ai sensi dell'art. 24, comma 7 e dell'art. 19 comma 1<br>ni e gli eventuali allegati tecnici saranno pubblicati s<br>nistero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e d |   |
|       | i i campi del prese<br>modulo l'Amminisi<br>uito alle successiv | LINE CHANGE     | DIVERSION FOR  | SUDITE EL VE | tamente compilati. In assenza di completa compilazion<br>nificare se i dati forniti risultano sufficienti al fine di dar  | 6 |
| ELE   | NCO ALLEGATI  |                 |                |              |   |   |
| Alleç | gato 1 - Dati perso   | nali del sogge  | etto che       | presenta l'o | osservazione  |   |
| Alleç | gato 2 - Copia del  | documento di    | riconos        | cimento in   | corso   |   |
| Alleç | gato XX   |                 |                |              | inserire numero e titolo dell'allegato tecnico se presente  | ĺ |
|       |   |                 | /              | 1            |   |   |
| .uog  | o e data BERG   | FAMO .          | 21/10          | 120          |   |   |
| inse  | rire luogo e data)  |                 |                | ı            |   |   |
|       |   |                 |                |              | II/La dichiarante/  |   |
|       |   |                 |                |              | (fuma)  |   |

|      | V O V  | A.      |
|------|--|---------|
|      |  | 10 4    |
|      | Mineral per la presentazione della reconsulationi per i provinci grammaprogenti<br>antiquenti a procedimenti di collegazione ambientazio di competenza statale   | THE ALL |
|      | and the construction of the properties of  | 1       |
|      | O secure a secure of the second security of the second security of the second security of the second security of the second seco | W       |
|      | RELA STEENNA   | 111     |
|      | GLA SARRACIONES  READANT DE INSPERIOR DE SARRA PUBBICA Accessorações de Production de Sarraciones de Sarracione |         |
|      | PRESENTA   | - 2     |
|      | ar serse del D Lips. 152/2006, le seguenti dessenvazioni al  | U       |
|      | 2 Paradroguena soto releato 2 Paradroguena soto releato  | 1       |
| 8    | PACOTTO CEPUITINO CR. MODO CONTRA DENTO  | 33      |
|      | ENGLAND AND AND AND AND AND AND AND AND AND  | 1       |
|      | OGGETTO DELLE OSSERIVAZIONI  | 13      |
|      | Buyer is coming if provided it is not the set of the set of the company of the set of the second state of  | 1       |
| 1    | <ul> <li>Aspetti di carattere generale (as. shutura e consensi bilia piscolo piscolo piscolo programmazione.</li> <li>Aspetti programmazio: (consensi ne parcolorgiamma/progetti e gli atti di piscolorgiammazione) progetti di proposte progetti di ancione delle probabili ricadole.</li> <li>Aspetti progetti alli (proposte progetti ali o propose di assorii del Piscol-Programma in funzione delle probabili ricadole.</li> </ul>  |         |
| 2    | Appeti ampentali (relationilimpeti na il piano programma propetto e fattoricomponenti ambientali)  |         |
|      | PETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |         |
|      | CONTRACTOR OF COLUMN SAME AND ADDRESS OF THE SAME ADDRESS OF T |         |
|      | Amperse dres   |         |
|      | Distance and American a code school per buretonic or del mode  Departure Generale per la Chesche Statenichte a la goal to chie Sinkappe  |         |
|      |  |         |
|      |  |         |
| 1 17 |  |         |
|      | AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF |         |

| O Sant Assessed  |
|--|
| Trumon, streaters, retreaters  |
| O Supremble (vegetazione, forz. fazza, economent)  O Spinie pubblica   |
| 2 Bert cultural e passaggio  |
| 3 Montoraggio ambientale   |
| D AND BARCASES   |
| at   |
| TESTO DELL'OSSERVAZIONE  |
| MENTED CHE DID VENTA A SAPERE OR POCETTO TRANSCO  LEVAL E NOW TRANSE IE 15-170 HOW! PLIENCO  LE IL PROGETTO ABBIA UN IMPATTO WHARLE LE   |
| CHE IL PROGETTO AGGIA UN IMPATTO WHAT E LA   |
|  |
| QUE IL PROGETTO ABBIA UN IMPATTO VIVATA E LA GILLA DE LA GILLA DELLA DEL |
| GUANGERTE, RUDO CENDODO ME LA SOLUZIO DEU PITO   |
| DINI BIUTS: INDOPE IL RACODRO CEU FILL   |
| DIDI BIUTS: INDORF IC KAOD OF A BITO   |
| TOOTE / FIRE & BORGUECO E HOUGHT   |
| PREF LENS E PARCHEGG E PLONGEBOY OFL   |
| DITENDORENTE LE CIA' ESCUE CONDOILA  |
| QUARTIFUE.   |
| - 02.1   |
| PROPONGO CHE, SELECTSA MA, LA RITE CERRON  |
| MOLDURGO CHE! SE'VE CE SOLION! PO  |
| LEWCIA INTERRATA,  |
|  |
| Illia Sotioscritto/a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dell'art. 24, comma 7 e dell'art. 19 comma 13.   |
| del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., le presenti osservazioni e gli eventuali allegati tecnici saranno pubblicati sul<br>del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., le presenti osservazioni e gli eventuali allegati tecnici saranno pubblicati sul   |
| Portale delle valutazioni ambientali VAS-VIA dei ministero dei Ambiente e della 1999   |
| Mare (www.va.minambiente.it).  |
|  |
| The second of th |
| Tutti i campi del presente modulo devono essere detiliamente compilali. In assenza di completa compilazioni.   |
| tel modulo l'Amministrazione si nogra la facolta di vica con del suoi dela suoi del  |
| eguno ele successive azioni di compelanza.   |
|  |
| CHOO ALL SCATI   |
| LENCO ALLEGATI   |
| liegato 1 - Dati personali del soggetto che presenta l'osservazione  |
| legato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso  |
| legato XX - [Martin mana manufactural production as presente)  |
|  |
|  |
| Ba a / 12/20   |
| Ba, 20/12/200  |
| AND DESIGNATION AND ADDRESS OF THE PARTY OF  |
| II/La dichiarante  |
| Rail (the 2  |
| - Jane   |
| (Firma)  |
|  |

Montere dell'Ambiento e della tuteta del territorio e del more Disposso Generale per la Crescha Sostanibile e la qualità dello Sviluppo Musicipico - 251/2/1929

| Pr        | esentazione di osservazioni relative alla procedura di:   |
|-----------|---|
|           | Valutazione Ambientale Strategica (VAS) - art.14 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |
| X         | Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) - art.24 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |
|           | Verifica di Assoggettabilità alla VIA - art.19 co.4 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |
| (Ba       | arrare la casella di interesse)   |
|           | a Sottoscritto/aGIOVANNI OSPITALIERIel caso di persona fisice, in forma singola o associate)  |
| II/L      | a Sottoscritto/a  |
| in o      | qualità di legale rappresentante della Pubblica Amministrazione/Ente/Società/Associazione   |
| (Ne       | ol caso di persona giuridica - società, ente, associazione, altro)  |
|           | PRESENTA  |
| ai s      | sensi del D.Lgs.152/2006, le seguenti osservazioni al   |
|           | Piano/Programma, sotto indicato   |
| X         | Progetto, sotto indicato.   |
| (Ba       | rrare la casella di interesse)  |
|           | OGETTO DEFINITIVO NUOVO COLLEGAMENTO FERROVIARIO STAZIONE DI BERGAMO – "AEROPORTO ORIO SERIO" (Codice procedura 5609)   |
| (ins      | serire la denominazione completa del piano/programma ( procedure di VAS) o del progetto (procedure di VIA. Verifica di<br>soggettabilità a VIA)   |
| OG        | GETTO DELLE OSSERVAZIONI  |
| (Ba       | rrare le caselle di interesse; è possibile selezionare più caselle);  |
| ×         | Aspetti di carattere generale (es. struttura e contenuti della documentazione, finalità, aspetti procedurali) Aspetti programmatici (coerenza tra piano/programma/progetto e gli atti di pianificazione/programmazione territoriale/settoriale) |
|           | Aspetti progettuali (proposte progettuali o proposte di azioni del Piano/Programma in funzione delle probabili ricadute ambientali)   |
|           | Acnetti ambiantali (mlazioni franchi tra il ninno franchi ambiantali (mlazioni franchi  |
|           | Aspetti ambientali (relazioni/impatti tra il piano/programma/progetto e fattori/componenti ambientali)  |
|           | Altro (specificare)   |
|           |   |
| AS        | Altro (specificare)   |
| AS<br>(Ba | PETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  mare le caselle di interesse; è possibile selezionere più caselle):  Atmosfera   |
| AS<br>(Ba | Altro (specificare)  PETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  rrare le caselle di interesse; è possibile selezionare più caselle):  |

|   | Biodiversità (vegetazione, flora, fauna, ecosistemi) |
|---|--|
| X | Salute pubblica                                      |
| X | Beni culturali e paesaggio                           |
|   | Monitoraggio ambientale                              |
| X | Altro (specificare) ASPETTI SOCIALI                  |

#### Visto l'elaborato:

PROGETTO DEFINITIVO NUOVO COLLEGAMENTO FERROVIARIO STAZIONE DI BERGAMO – "AEROPORTO ORIO AL SERIO" (Codice procedura 5609)

#### Si fa presente che:

La Convenzione di Aarhus sull'accesso alle informazioni, la partecipazione del pubblico ai processi decisionali e l'accesso in materia ambientale, volto a garantire all'opinione pubblica e ai cittadini, che dà il diritto alla trasparenza e alla partecipazione in materia ai processi decisionali di governo locale, nazionale e transfrontaliero concernenti l'ambiente, non è stata rispettata. Infatti la convenzione dice: "la partecipazione del pubblico avvenga in una fase iniziale, quando tutte le alternative sono ancora praticabili e tale partecipazione può avere un'influenza effettiva" (comma 4), lo come amministratore sono venuto a conoscenza tramite una condomina che è stata informata dal comitato di Quartiere.

### Si chiede pertanto di tenere conto delle seguenti osservazioni:

- Finalità del progetto troppo limitata, focus solo sulle olimpiadi e disinteresse totale per il futuro utilizzo della linea per servire la Fiera e i quartieri in cui transita.
- La demolizione immediata della passerella pedonale creerebbe da subito intasamento e problemi di spostamento per le persone (per esempio lo spostamento degli studenti che vanno a scuola in Via Monte Cornagera che si trova dall'altra parte della passerella).
- 3) Il progetto deve essere rielaborato in modo che possa essere da noi approvato (vista la vicinanza e soprattutto visto il fatto che tale progetto interessa un'area di terreno in parte di nostra proprietà PER LA QUALE DOBBIAMO ACCONSENTIRE ALL'ESPROPRIO).
- 4) Incoerenza tra le vecchie proposte di sottopasso della ferrovia in discussione al momento dell'acquisto delle nostre abitazioni nonché la tempistica della ricostruzione della passerella già approvata di recente e il nuovo progetto in questione che comporta ritardi (per tutti i circa 6 anni previsti per l'esecuzione del progetto rimarremo senza possibilità di attraversamento pedonale della ferrovia) e soprattutto la cancellazione totale del passaggio a livello con conseguente impossibilità di collegarci direttamente con le scuole, asili ecc.
- 5) Non sono state valutate con rigore eventuali alternative progettuali quali "interramento completo della linea per il tratto corrispondente alla zona abitata LUNGO SOLAMENTE CIRCA UN CHILOMETRO" (che permetterebbe di rivalutare la zona dal punto di vista paesaggistico-ambientale prevedendo parchi e piste ciclabili nella rispettiva area sovrastante nonché ulteriori passaggi e collegamenti necessari alla vita di tutti i giorni fra i due quartieri che hanno del servizi in comune e di risparmiare i soldi per la costruzione di una nuova passerella pedonale che non sarebbe più necessaria); se abbiamo capito bene è stato valutato l'INTERRAMENTO COMPLETO DI TUTTA LA LINEA E NON SOLO DOVE E' NECESSARIO (PARLIAMO DI CIRCA UN CHILOMETRO).
- 6) Con l'aumento del traffico dei treni sicuramente aumenterà l'odore "da ferrovia" e soprattutto le contaminazioni ferrose ecc.; la mancanza di collegamento pedonale con il quartiere Celadina dove sono scuole e supermercati ci porta a dover spostarci in macchina per tutte le attività (adesso andiamo a piedi utilizzando sia il passaggio a livello che il sovrappasso pedonale) dovendo intasare l'unica via percorribile fra l'altro già molto trafficata (Via Gabriele Rosa) con ulteriore impatto sulle nostre vite in termini di perdita di tempo, qualità della vita, benessere generale e salute (stress, smog ecc.); inoltre per tutta la durata dei lavori dovremo respirare gli inquinanti prodotti dal cantiere nonché gli inquinanti prodotti dal sovraccarico del traffico a causa della modifica della viabilità attuale.
- Il traffico continuo dei treni previsti genera rumore e vibrazioni che non si possono abbattere con la sola barriera fonoassorbente proposta a progetto; la nuova stazione di alimentazione elettrica (SSE

- Boccaleone) è troppo vicina alle case e non conosciamo l'impatto alla lunga delle onde elettromagnetiche emesse e del rischio fulmini, a nostro avviso DEVE ESSERE SPOSTATA IN ZONA NON ABITATA MAGARI IN PROSSIMITA' DI QUELLA GIA' ESISTENTE NEI CAMPI IN ZONA FIERA.
- Paura per le nostre vite a causa delle onde elettromagnetiche emesse dalla stazione elettrica potenziata, dei possibili fulmini, dell'aumento delle contaminazioni ferrose ecc.
- 9) La barriera fonoassorbente BAO3 alta 6,5 metri impatta pesantemente sull'aspetto paesaggistico e architettonico, ghettizzando il quartiere e svalutandolo in ogni aspetto (già è abbastanza degradato visto le zone adiacenti semiabbandonate), oggi abbiamo un muro di cemento di circa 1,5 metri e diversi alberi che lo coprono nonché uno spazio verde che rende la nostra residenza esteticamente accettabile anche se confinante con la ferrovia, per concludere tenere in considerazione che i 6,5 metri in altezza della barriera tolgono benessere abitativo e soprattutto visuale alle nostre case fino al secondo piano, LA SOLUZIONE PROPOSTA NON E' ACCETTABILE QUINDI ANCHE SE LA BARRIERA DOVESSE ESSERE "ABBELLITA" CON DEL VERDE VERTICALE.
- 10) Il benessere delle persone del nostro quartiere per le quali tale progetto non porta nulla di positivo e la cui vita non finisce con le olimpiadi invernali per le quali si è previsto questo progetto che così com'è NON VA BENE perché oltre alle ragioni suddette divide per sempre i due quartieri Boccaleone e Celadina (che fra l'altro condividono scuole medie e asili), non si è per niente tenuto conto degli aspetti sociali e del benessere delle persone che vivono già questo territorio (tant'è vero che non sono state previste delle stazioni intermedie per servire il quartiere e la fiera tantomeno dei passaggi di collegamento pedonale provvisori da utilizzarsi durante i lavori).

Il/La Sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dell'art. 24, comma 7 e dell'art.19 comma 13, del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., le presenti osservazioni e gli eventuali allegati tecnici saranno pubblicati sul Portale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (www.va.minambiente.it).

Tutti i campi del presente modulo devono essere debitamente compilati. In assenza di completa compilazione del modulo l'Amministrazione si riserva la facoltà di verificare se i dati forniti risultano sufficienti al fine di dare seguito alle successive azioni di competenza.

### 

| Presentazione di osservazioni relative alla procedura di:  |
|--|
| Valutazione Ambientale Strategica (VAS) – art 14 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |
| Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) – ari 24 co.3 D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.   |
| Verifica di Assoggettabilità alla VIA – art 19 co.4 D.Lgs 152/2006 e s.m.i.  |
| (Sarrare to casella di Interesse)  |
|  |
| INLA Sottoscritto/s FORTUNATO MARCO  |
| (Nel caso di persona fraca, in forma alrigola o associata)   |
| IVLa Sottoscritto/a  |
| in qualità di legale rappresentante della Pubblica Amministrazione/Ente/Società/Associazione   |
|  |
| (Nel caso di persona giuristica - società, ente, ausociazione, eltro)  |
|  |
| PRESENTA  RI SERSI DEI DE SERVICIO DE LA SERVICIO DEL SERVICIO DE LA SERVICIO DE LA SERVICIO DEL SERVICIO DE LA SERVICIO DEL SERVICIO DEL SERVICIO DE LA SERVICIO DEL SERVICI |
| ai sensi del D.Lgs. 152/2006, le seguenti osservazioni al  |
| Piano/Programma, sotto indicato  Propetto sotto indicato   |
| and a solid a solidate.  |
| COLLEGATION TO FERROVIARIO BERGATIO/AETOPORTO  |
| Edition TERRITOR BERUSTION A ENOPORTO  |
|  |
|  |
| (inserve la denominazione completa del piano/programma ( procedure di VAS) o del progetto (procedure di VIA, Ventice di Assoggettabilità a VIA)  |
| Castaggregations of Fig.   |
| OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI   |
| (Barrare la cassile di Interesse, è possibile selezionere più casalle):  |
|  |
| Aspetti di carattere generale (es. struttura e contenuti della documentazione, finalità, aspetti procedurali)  Aspetti programmatici (coerenza tre piano/programma/progetto e gli atti di pianificazione/programmazione  |
| lemtonale/settonale)   |
| ambientali)  |
| Aspetti ambientali (relazioni/impatti tra il piano/programma/progetto e fattori/componenti ambientali)   |
| Altro (apecificare)  |
| ASPETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |
| (Barrare le caselle di internese: e possibile selezionare più cessile)   |
|  |
| ☐ Atmosfera ☐ Ambiente idrico  |
|  |

| Suolo e sottosuolo  Rumore, vibrazioni, radiazioni  Biodiversità (vegetazione, flora, fauna, ecosistemi)   |
|--|
| Salute pubblica  |
| Beni culturali e paesaggio   |
| ☐ Monitoraggio ambientale ☐ Altro (specificaria)   |
|  |
| TESTO DELL' OSSERVAZIONE   |
| PER CONSENTIRE LA REACIZZAZIONE DEL PROCETTO, VISTA LA TOUTE   |
| DI TRAFFICO FREROVIARIO PARVISTA, IL PASSAGGIO A LIVEUS DI VIA   |
| RECASTELLO VERRA CHIUSO AL TRANSITO DI VEIGLI E PRIMITI  |
| IL BUARTIERE VERRA DIVISO DEFINITIVAMENTE FOR DUE E TE   |
| TRAFFICO VERRA CONCRINTRATO IN VIA 9-ROSA, MOUTI STUDENTS  |
| DEL QUARTIERE AVRANNO NOTEVOLI DIFFICOLTA A PACGIUNGERE CUNICA-  |
|  |
| SCUOLA SECONDARIA DI PRITO GRAPO.  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
| Il/La Sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dell'art. 24, comma 7 e dell'art. 19 comma 13, del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., le presenti osservazioni e gli eventuali allegati tecnici saranno pubblicati sul Portale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (www.va.minambiente.it).   |
| Tutti i campi del presente modulo devono essere debitamente compitati. In assenza di compitata compitazione pei modulo l'Amministrazione si riserva la facoltà di venticare se i dati forniti risultano sufficienti al fine di dare seguito alle successive azioni di competenza.  |
|  |
| ELENCO ALLEGATI  |
| Allegate 1 - Dati personali del soggetto che presenta l'osservazione   |
| Allegato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso  Allegato XX - (inscrite numero e titolo dell'allegato bicnico en pre surre)   |
|  |
| Luogo e data BERGATIO AR/IZ/Lov (Inserire Auggo e data)  IVLa dichiarante,   |
| (Inserire luogo e data)  |
| the state of the s |

| Presentazione di osservazioni relative alla procedura di:  |  |
|--|--|
| ☐ Valutazione Ambientale Strategica (VAS) - en 14 co 3 D Lgc 152/2000 e s.m.)  |  |
| Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) - art 24 co 3 D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.   |  |
| ☐ Verifica di Assoggettabilità alla VIA - ari 19 co.4 D.Lgs 152/2006 e s.m.i   |  |
| Illiande le caudia di inscessió:   |  |
|  |  |
| Marcaso di persona Reco, in terme scopula in associate)  |  |
| Wta Softoscrittora   |  |
| n qualità di legale rappresentante della Pubblica Amministrazionis/Ente/Società/Associazione   |  |
| Mel caso di persona giurigios - società, ente, esspulazione, altre)  |  |
| A STATE OF THE PARTY OF THE PAR |  |
| PRESENTA   |  |
| ai sensi col D Lgs 152/2006. le seguenti osservazioni al   |  |
| ☐ Plano/Programma, sotto indicato  |  |
| X Progetto, softo indicato.  |  |
| GHTM's (s copella di Inspirazia)   |  |
| COLLEGATIONTO FERROVIARIO BERGATO MEROPORTO  |  |
|  |  |
|  |  |
| raters of the denominazione complete del planoprogrammio (proceduro di VAS) o del progedio proceduro val. Marcula<br>Ecoppedia inteli di VIA)  |  |
| GGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |  |
| territoria de calacto di interessar, o possibile sele pongre più ceselle);   |  |
| Aspett di carattere generale (es. struttura e contenuti della documentazione, finalità, aspetti processi di  |  |
| Aspetti programmatici (coerenze tre piano/programma/progetto e gli atti di pianificazione/programmativo della di pianificazione/programmativo dell |  |
| Aspetti progettuali (proposta progettuar o proposte di azioni dei Piano/Programma in funzione di Se proceso e con la proposte di azioni dei Piano/Programma in funzione di Se proceso e con la proposte di azioni dei Piano/Programma in funzione di Se proceso e con la proposte di azioni dei Piano/Programma in funzione di Se proceso e con la proposte di azioni dei Piano/Programma in funzione di Piano/Prog |  |
| Aspetti ambientali (relazionimpam tra il plano programma/progetto e fattori componenti ambiere all'<br>Astro (apporticara)   |  |
| PETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |  |
|  |  |
| Come le caleide di Interesse, è possuote dele Montre alli Essential  |  |
|  |  |
| Atmosfera Ambiente strico  |  |

Marinero, sull'Ammente e poini funcia chii femionio e chii insere Communi Comergio per la Creazida Scoterilizio e na quanta della Svingapia Marinero — 26/00/2020

| I Suble e sottosuble   |
|--|
| X Runtere vibrazioni rudiazioni  |
| - Hodriersitä (vegetapione Rora farma namonami   |
| > Same begoings  |
| D Beni culturali e paesaggio   |
| Monitoraggio anticientale  |
| Altro (specificans)  |
|  |
| TESTO DELL' OSSERVAZIONE   |
| PER CONSENTINE LA REALIZAZIONE DEL PROGETTO, VISTA LA TOLE   |
| DI TRAFFICO FERROVIARIO PREVISTA IL PASSAGNIO A LIVELLO DI VIA   |
| RECASTELLO VE DON' CHILL ALL THOUGHT A LIVELS DI VIA   |
| RECASTELLO VERRA CHIUSO AL TEANSITO PIVEICOLI TE PEDENT  |
| IL QUARTIERE VERRA DIND DEFINITIVATIENTE IN DUE E TE   |
| TRAFFICO VERRA CONCENTRATO IN VIA G. ROSA . MOUTI STUDIENTI  |
| THE SUBSCITERE AVEANUE NOTENOLI DIFFICATION A PAGGINICEPAS   |
| LIUNICA SCUOLA SECONDARIA DI REINOGRADO,   |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
| IVLa Sottoscritto a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dell'art. 24, comma 7 a dell'art. 13 comma 13   |
|  |
| Portale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministero dell'Ambiente e della Tulela del Territoro e dell'<br>Mare (www.va.minantpiente.a)  |
|  |
|  |
| Tutti i campi del presente moduto devono essere debitamente compilati. In assenza di concette con figura del modulo i Amministrazione si risersa la facció de preference con del figura del concette con figura del concette con concette con figura del concette con concette con figura del concette con concette concette concette con concette concette con concette con concette con concette con concette concette con concette con concette con concette con concette |
| del modulo i Amministrazione si riserva la facultà di venticare ne i deli forne assiltano sufficienti ni ficiali di cere especia alle successive azioni di pompetanza.   |
|  |
| ELENCO ALLEGATI  |
| Allegato 1 - Dati personali dei soggetto che presenta l'osservazione   |
| Vegato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso  |
| Meguto XX - binserie minero e ziloto dell'associa più del |
|  |
| nserve lungo e data)   |
| nserire (gogo e data)  |
|  |
| Though Rois Comis  |

(Firma)

Ministero dell'ambrente e polis sotals del amborio e pei impre Direzzoni Generale per la Crescia Boptembrio e la esuació dello Soluçuro Modulisses - 26/02/2020

|   | Caneryanipal relative i   | Sie procedure di .   | 是像技术。  |                                |
|---|---|--|--|--------------------------------|
| U Visitestaine An   | Seriale Namenca (VAS)   | et it in 10 km thiss   | maken.   |                                |
| Wandacone (5.)  | model Ambienske (VA)-   | per 24 to 2 (1) go 112/03  | See Address  |                                |
|   | ggettebitte alle STA – all 11   |  |  | DESCRIPTION OF SERVICE         |
| States in special of  | Particol .  |  |  | NAME OF STREET                 |
|   | 现上达。 在外   |  |  |                                |
| La Settororado persona  | OSTRICKTI   | SILVIA   |  |                                |
| SCA Settlescribors  |   |  |  |                                |
|   | reppresentante della Pubbl  | ca Arminatrazione Ent  | a Social Paylour                                   |                                |
|   |   |  | A PART E   |                                |
| Dest amon in placement  | provides - provide other meso   | SUDEN, 1970)   |  |                                |
|   |   | PRESENTA   |  |                                |
|   |   | A THE REAL PROPERTY.   |  |                                |
|   | 152/2006, le seguenti ossi  | EFYADON A  | 7.2  |                                |
| D Plano Program   |   |  |  |                                |
| Propess, some   | andicato  |  | 所 流動   |                                |
| PROGETO   | DETINITIVO D  | NERGRADIO CRI  | AL-SEAIO"  | PERKONINKIO                    |
| (ramby la de symma<br>Autografiations e 140   | more complete del puesation<br>U  | p'artirus ( protesture di VA   | S) a del propulas (pres                            | ears of VIA Vertical of        |
|   |   |  |  |                                |
| DOGETTO DELLE   | OSSERVAZIONI  |  |  |                                |
|   | OSSERVAZIONI  | nace più conside)  |  |                                |
| Zipopes in asserte di   | respectate le possible selecto  | e portenun della documen   | depore Shelik aspet                                | precedurally                   |
| Aspett of Cores   | projesse è possible selesco<br>une generale (ex. studiure<br>constici (connente de preno)   | e portenun della documen   | deporter finalità aspet<br>att di prandicabiune/on | procedurall<br>systemistic one |
| Aspett di cerati  | projectel if possible selection term generally (ex. strukture terminal) (ex. strukture perso) alar  | y portenut ciella documen<br>programma progetto e gé   | ett di prandicazione (m                            | зучтизалоге                    |
| Aspett or careo<br>personale teacher<br>(personale teacher<br>and personale teacher<br>and personale teacher  | projestel è posible selesio<br>une generale (ex. studiure<br>unatici (contente de pieno)<br>ule)<br>ule) gropiuse progettum o p   | e contenut della documen<br>sogramma progetto e gi<br>roposte di abioni del Pluro                          | ati di piandicazzonean<br>offragramma di Ameri     | ne delle prososi ricintire     |
| Aspett o ceret Aspett program performic program performic progetts and entertal)  | repressal la possibile sellano<br>sero generalle (ex. sindhure<br>ematics (coerenza tre preno)<br>ste)<br>sell gresposse progettura a p<br>(a) prelapprocimpatti tra il pia   | e contenut della documen<br>sogramma progetto e gi<br>roposte di abioni del Pluro                          | ati di piandicazzonean<br>offragramma di Ameri     | ne delle prossiti ressium      |
| Aspett di carati  Aspetti di carati  Aspetti program (pertonale tiatro)  Aspetti progetti antiventati  Aspetti ambienti  Aspetti ambienti  Aspetti ambienti  Aspetti ambienti | repressal la possibile sellano<br>sero generalle (ex. sindhure<br>ematics (coerenza tre preno)<br>ste)<br>sell gresposse progettura a p<br>(a) prelapprocimpatti tra il pia   | e contenut celle documen<br>rogramma propello e di<br>rograme di abine del Puni<br>norprogramma progello e | ati di piandicazzonean<br>offragramma di Ameri     | ne delle prososi ricintire     |
| Aspett di carati  Aspetti di carati  Aspetti program (pertonale tiatro)  Aspetti progetti antiventati  Aspetti ambienti  Aspetti ambienti  Aspetti ambienti  Aspetti ambienti | replestel à possible selection<br>tare generally (ex. smallure<br>matics (converse tre prend)<br>als)<br>sels grespoute progetties o p<br>(a) inplagamistripatif ex. Il pia   | e contenut celle documen<br>rogramma propello e di<br>rograme di abine del Puni<br>norprogramma progello e | ati di piandicazzonean<br>offragramma di Ameri     | ne delle prossiti ressium      |
| Aspett di caran  Aspetti di caran  Aspetti program (pertende tiano)  Aspetti progetti antiventa)  Aspetti ambient  Aspetti ambient  Aspetti ambient  Aspetti AMBIEN           | replestel à possible selection<br>tare generally (ex. smallure<br>matics (converse tre prend)<br>als)<br>sels grespoute progetties o p<br>(a) inplagamistripatif ex. Il pia   | e contenut celle documen<br>rogramma propello e di<br>rogoste di abine del Puni<br>norprogramma progello e | ati di piandicazzonean<br>offragramma di Ameri     | ne delle prososi ricintire     |
| Aspett di carati  Aspetti di carati  Aspetti program (pertonale tiatro)  Aspetti progetti antiventati  Aspetti ambienti  Aspetti ambienti  Aspetti ambienti  Aspetti ambienti | replette à possible selection per generalle (en strellure resolici (convente de presol) de) la grecolaite properties o plant in la grecolaite properties o plant in la grecolaite properties o plant in la grecolaite properties de la grecolaite properties de la grecolaite properties de la grecolaite properties de la grecolaite de | e contenut celle documen<br>rogramma propello e di<br>rogoste di abine del Puni<br>norprogramma progello e | ati di piandicazzonean<br>offragramma di Ameri     | ne delle prososi ricintire     |

anno una part Arabana e a parte trata par feretarra à different Considera Consenta per la Conseile Spelleration de Conseile de la Conseile Standard de Conseile (Conseile Conseile Spelleration de Conseile de Conseile Conseile Conseile Conseile Conseile

### DATIFERSONAL

| Medicanu di persona hi<br>home e Copresso S<br>home e SERCHIE<br>Homeste BERGS<br>Van Facto VIII E<br>Los OSS SESERE | NO REPOSE  | (Prov. BG) (Prov. BG)                                | w2/.185 |
|--|--|--|---------|
| PEC Documents & recover  |  | 11/2   | 6       |
| - CONDIC UK E  | EXGINE   |  |         |
|  | Mandata (cocuma, en  | te, associazione, etro) (Maistraliare)  Cacco Ferate |         |
| Home of Cognisine  |  | (Prior 18  |         |
| Sans in  | A STATE OF THE PARTY OF THE PAR | Pres 3   |         |
| Besidence e  | THE RESERVE  |  | 18      |
| ов Филла   | ter.   | e-mail   |         |
| tel<br>Scrimento di recenso  | P. P. St. St. St. St. St. St. St. St. St. St   | Visnelato II   |         |
|  |  | el qualità qu <sup>2</sup>                           |         |
| Sala Publisha Armon  | resonal testinos   |  |         |
| por study on   |  | (Prov)   |         |
| -  |  |  | CAR     |
|  | fas  | +100   |         |
|  |  |  |         |

Superior of the application provides to receiving assertation sporture (Adapted ) per fraction application. Sport Sports Sports are a superior and the sports of the sport

| Presentazione di osservazioni retativa alla procedura di:   |
|---|
| ☐ Vautacore Antoentale Strategica (VAS) – ant tales ZD (ge 162/2009 a anti-   |
| X Validations is impains Ambientale (VIA) - at 24 to 20 (pt 163/2008 at ms  |
| ☐ Vertica di Aanogoetudesi alia VIA — an sili pi di più pi dazzoni e a mi   |
| STATES OF CHAPTER OF PROPERTY.  |
| The Service Control OSTRICKTI SILVIA  |
| WLII Settoscritoria   |
| in quartà di legale recoresentante della Putti ca Anni matrazione EnterSocieta/Associazione   |
| Delicate di persona puranca - sociali erra arescaptiva altro  |
| PRESENTA  |
| at semsi del D Lgs 152/2006, le seguenti osservazioni al  |
| Planoi Pregramma, sotto edicato   |
| Projette, sotto indicato  |
| PROSETIO VETINITIVO DEL INDOLO CONCEGNIENTO FERRUMARIO STAZIONE DI BERGANO - "NERGRATO DRIO AL SERIO"   |
| Promitive to the test promitioner, complete that promoting personal (procedure in VAS) is that progently procedure in VIA, Ventica is Associated that a VAS |
| DOGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |
| Bartery le annais ut intervient è populate selegione y più densita)   |
| & Appett di carattero generale (es amiture e contenue oute documentazione Analia aspetti procedurali)   |
| Aspero programmatici (coerenza se piano programma propetto e do atti di prandicazione binogramma none<br>avrito calcinamorcani)                             |
| Aspets progettival diregious progettiva a proposte di azioni del Plano/Programma in finizione delle producti ricativie ambientati)                          |
| Aspett ampiental peruziasi impate en é plano programma projetto e fati avitor ponenti ambientali)  3. Atro (salobitare)                                     |
| SPETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |
| Secure in Land to a description of promising animatricity and described   |
| 2 Atmosfera   |
| 3 Ambania idras   |
|   |

Minutes dell'Ambiento e delle tutelle del fembrero è del monte Complete Generale per la Gresche Socherielle è le quelle delle l'integra, Manualeire - Millorielle D Service succession

Microsco infrarque recognic

Discoverada (conjetucione dissa fairm escriptumo

Discoverada (conjetucione dissa fairm escriptumo

Discoverada (conjetucione dissa fairm escriptumo

Discoverada dissa dissa fairm dissa fairm escriptumo

Discoverada dissa dissa fairm dissa fai

PREMETERIOS CHE SOMO VENUTA À CONSCENTA DEL PROSTIO TRADITE LE ISTITUZIONI, RITENESO CHE IL
HOSETTO ADDIA UN INFANO INJASTIO NEL OUDETIERE DOVE ABRIDO
RIDOVENDONE LA COMBILITA CONSIDERADO CHE RISTO À MENO
DI DECI VIENO DALL'ATTRALE RETE TERROMANIA
INSTINE IL RADOSPIO DELLA RETE ELIMINEREPRE DELL'ARETE
UTEN E DI PARCNEGGIO IN PROSSINGIA DEL CONSONIATO DOSE
LASTO A DISCAPITO DELLE CONDUCTATI GIA RIDOTE DEL CONSONIATO DEL

PROPOSED CHE LA SEDE PERROMENTA VENER LATERRATA PER AUTERE MINOR MIPATIO E COENERTHA (ZONA CON LE SCADLE)

SLa Sedescritora dichiara di esserio consagencio che, la sersi cell'ert. 24, comma 7 e del art. 19 colorna 13, del D.Lga. 152/2006 e s.m.i., le presenti disservazioni e gii eventudi allegati lechoi saranno pubblicati sui Piortale delle valutazioni ambienta VAS VIA del Ministero dell'Ambienta e della Tutala del Terreccio e dei Mara geleri va minambiento di

That I camp del presente module devono essere debiamento compilet. In essenzo di comprete compilezione per escului il Americane si module il Americane si formati del formati

### ELENCO ALLEGATI

Allegate 1 - Dut personal del coggetto che presenta l'obtervazione

Allugate 2 - Copia del documento di riccionicimiento in coreo

Alfondon XX

(Insurer Asmero e Illoto dell'allaguio tecnop sa prisento)

Lucy a care BG 19/12/2020

October Sania

Marien and Andrews a page trains for partners in the more forestore Grownsky par in Grandita Marientains a la qualità delle formation projections—partnerses

PM Z

| Presentazione di osservazioni relative alla procedura di:  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| ☐ Valutazione Ambientale Strategica (VAS) - art.14 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |  |  |  |
| ☐ Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) – art.24 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |  |  |  |
| ☐ Verifica di Assoggettabilità alla VIA – art.19 co.4 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.  |  |  |  |
| (Barrare la casella d'Interesse)   |  |  |  |
|  |  |  |  |
| #La Sottoscrittela ROTA LUCIA NA   |  |  |  |
| (Nel caso di persona fisica, in forma singola o associata)   |  |  |  |
| II/La Sottoscritto/a   |  |  |  |
| in qualità di legale rappresentante della Pubblica Amministrazione/Ente/Società/Associazione   |  |  |  |
|  |  |  |  |
| (Nel caso di persona giuridica - società, enle, associazione, altro)   |  |  |  |
| S DESTITATION OF THE SECOND SE |  |  |  |
| PRESENTA   |  |  |  |
| ai sensi del D.Lgs.152/2006, le seguenti osservazioni al   |  |  |  |
| Piano/Programma, sotto indicato  |  |  |  |
| Progetto, sotto indicato.  |  |  |  |
| (Barrare la casella di Interesse)  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| linserire la denominazione completa del plano/programma (procedure di VAS) o del progetto (procedure di VIA, Verilice d  |  |  |  |
| Assoggettabilità a VIA)  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI   |  |  |  |
| (Barrare le caselle di interesse, è possibile selezionere più caselle);  |  |  |  |
| Aspetti di carattere generale (es. struttura e contenuti della documentazione, finalità, aspetti procedurali)  |  |  |  |
| <ul> <li>Aspetti programmatici (coerenza tra piano/programma/progetto e gli atti di pianificazione/programmazione<br/>territoriale/settoriale)</li> </ul>  |  |  |  |
| <ul> <li>Aspetti progettuali (proposte progettuali o proposte di azioni del Piano/Programma in funzione delle probabili ricaduli<br/>ambientali)</li> </ul>  |  |  |  |
| Aspetti ambientali (relazioni/impatti tra il plano/programma/progetto e fattori/componenti ambientali)   |  |  |  |
| Altro (specificare) VED ALLE GATE  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| ASPETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |  |  |  |
| (Barrare le caselle di Interesse; è possibile selezionere più caselle):  |  |  |  |
| ☐ Atmosfera  |  |  |  |
| ☐ Ambiente idrico  |  |  |  |
| Mileton della Maria della dell |  |  |  |

Ministero dell'Ambiante e della tutcia del territorio e del mare Direzione Generale per la Crescita Sostenibile e la qualità dello Sviluppo Modulistica – 28/02/2020

|      | Beni culturali e paesaggio   |
|------|--|
|      | Monitoraggio ambientale Altro (specificare)  |
|      | STO DELL' OSSERVAZIONE   |
| _    |  |
| _    |  |
| _    |  |
| _    |  |
| Por  | a Sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dell'art. 24, comma 7 e dell'art.19 comma 13, D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., le presenti osservazioni e gli eventuali allegati tecnici saranno pubblicati sul tale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del re (www.va.minambiente.it). |
| Rail | il i campi del presente modulo devoro essere debramante compilati. In assenza di completa compilazione<br>modulo l'Amministrazione si riserva la faccità di verificare se i dall fomili risultano sufficienti al fine di dare<br>jutto alle successive azioni di competenza.   |
| Alle | egato 1 - Dati personali del soggetto che presenta l'osservazione  |
| Alle | egato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso egato XX  |
| Luc  | ogo e data BERGASTO 18-12-2020   |
|      | (Finis)  |

Alcune semplici osservazioni alla luce della bozza del progetto di Creazione ed Ampliamento della Rete Ferroviaria di collegamento tra l'Aeroporto di Bergamo e la stazione.

Una parte di questo ampliamento interesserà il quartiere di Boccaleone, porzione di territorio periferico della città di Bergamo.

Il quartiere nel quale vivo da più di 50 anni è delimitato dalla circonvallazione da un lato, dalla sopraelevata dall'altro e letteralmente tagliato in due dalla rete ferroviaria.

Il tessuto sociale è da sempre penalizzato da questa divisione anche se le agenzie educative del territorio tanto hanno lavorato e lavorano per ricondurre ad una unitarietà concreta i residenti favorendo il consolidamento di quel senso di appartenenza che tanto risulta importante per il buon vivere insieme.

Nelle due porzioni di quartiere vi sono servizi diversi: ad esempio Ufficio postale da un lato della ferrovia, Scuola Secondaria di Primo grado dall'altro (solo per citarne un paio...)

Ad oggi il transito da una parte all'altra avviene attraverso una strada carrale dotata di passaggio a livello, una passerella pedonale sopraelevata e, più verso la stazione, un ponte.

La chiusura, come da progetto, della strada con passaggio a livello impedirebbe, di fatto, di passare oltre costringendo gli abitanti, con i propri mezzi di trasporto, ad allungare il tragitto a monte o a valle delle linea ferroviaria.

Col senno di poi, purtroppo, si intuiscono le motivazioni dei ripetuti rinvii dei lavori richiesti per il miglioramento della viabilità così come gli obiettivi sottesi ad alcune proposte fatte ai residenti che ora leggiamo chiaramente funzionali a quanto poi inserito nel progetto.

Da mamma e futura nonna chiedo che venga presa in considerazione la rimodulazione del progetto in oggetto: un buon compromesso per il quartiere e i suoi abitanti, sarebbe l'interramento della linea ferroviaria così da consentire il mantenimento della strada di

collegamento tra i due territori, a questo punto, senza la presenza del passaggio a livello.

Inoltre, potrebbe non rendersi necessario il rifacimento della passerella in quanto l'attraversamento pedonale dovrebbe avvenire a livello zero stante lo scorrimento sotterraneo della linea ferroviaria. Da ultimo, l'immobile nel quale abita la mia famiglia da quasi 18 anni subirà certamente un deprezzamento di valore. Noi abbiamo fatto molti sacrifici per acquistarlo e oggi vediamo i nostri sacrifici diventare polvere.

Ci togliete anche il campo di calcio per fare parcheggi ed allargare via G. Rosa.

Il Comune non muove un dito. Si trincera dietro "non ne siamo a conoscenza".

Il bene dei cittadini, una volta tanto, prima di tutto.

Waana Roba

By 1812 2020

| Presentazione di osservazioni relative alla procedura di:   |  |  |
|---|--|--|
| □ Valutazione Ambientale Strategica (VAS) – art.14 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |  |  |
| X Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) – art.24 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |  |  |
| ☐ Verifica di Assoggettabilità alla VIA – art.19 co.4 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |  |  |
| (Barrare la casella di interesse)   |  |  |
|   |  |  |
| II/La Sottoscritta NANNINI GIULIA<br>(Nel caso di persona fisica, in forma singola o associata)   |  |  |
| II/La Sottoscritto/a  |  |  |
| in qualità di legale rappresentante della Pubblica Amministrazione/Ente/Società/Associazione  |  |  |
| (Nel caso di persona giuridica - società, ente, associazione, altro)  |  |  |
|   |  |  |
| PRESENTA  |  |  |
| ai sensi del D.Lgs.152/2006, le seguenti osservazioni al  |  |  |
| ☐ Piano/Programma, sotto indicato   |  |  |
| X Progetto, sotto indicato.   |  |  |
| (Barrare la casella di interesse)   |  |  |
| PROGETTO DEFINITIVO NUOVO COLLEGAMENTO FERROVIARIO STAZIONE DI BERGAMO – "AEROPORTO ORIO AL SERIO" (Codice procedura 5609)                                  |  |  |
| (inserire la denominazione completa del piano/programma ( procedure di VAS) o del progetto (procedure di VIA, Verifica di Assoggettabilità a VIA)           |  |  |
| OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |  |  |
| (Barrare le caselle di interesse; è possibile selezionare più caselle):   |  |  |
| x Aspetti di carattere generale (es. struttura e contenuti della documentazione, finalità, aspetti procedurali)   |  |  |
| <ul> <li>Aspetti programmatici (coerenza tra piano/programma/progetto e gli atti di pianificazione/programmazione<br/>territoriale/settoriale)</li> </ul>   |  |  |
| <ul> <li>Aspetti progettuali (proposte progettuali o proposte di azioni del Piano/Programma in funzione delle probabili ricadute<br/>ambientali)</li> </ul> |  |  |
| X Aspetti ambientali (relazioni/impatti tra il piano/programma/progetto e fattori/componenti ambientali)  |  |  |
| □ Altro (specificare)   |  |  |
| ASPETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI   |  |  |
| (Barrare le caselle di interesse; è possibile selezionare più caselle):   |  |  |
| ☐ Atmosfera   |  |  |
| ☐ Ambiente idrico ☐ Suolo e sottosuolo  |  |  |
| Rumore, vibrazioni, radiazioni  |  |  |
|   |  |  |

Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare Direzione Generale per la Crescita Sostenibile e la qualità dello Sviluppo Modulistica – 28/02/2020

| ■ Biodiversità (vegetazione, flora, fauna, ecosistemi) |  |
|--|--|
| X Salute pubblica                                      |  |
| ☐ Beni culturali e paesaggio                           |  |
| ■ Monitoraggio ambientale                              |  |
| ☐ Altro (specificare)                                  |  |

Con riferimento al progetto si fanno presenti le seguenti osservazioni:

Il quartiere viene irrimediabilmente tagliato in due impedendo agli abitanti delle due zone di accedere a strutture e servizi posti al di qua o al di là della ferrovia (tra tutti in primis scuola media primaria e scuola dell'infanzia); le uniche vie per passare al di là della ferrovia saranno via Piatti o Seriate, troppo distanti entrambe (soprattutto per anziani e disabili); non si ha contezza di contestuali progetti per oltrepassare la ferrovia in auto in bicicletta o a piedi

Il traffico in via Rosa sarà enormemente accresciuto visto che sarà l'unica via di accesso dalla circonvallazione, con gravi effetti di inquinamento e quindi grave danno per la salute degli abitanti

Saranno tagliati molti alberi di proprietà privata e ridotti i parcheggi

La struttura ferroviaria verrà realizzata STRETTAMENTE a ridosso di molte abitazioni private con grave danno per inquinamento acustico, ambientale ed elettrico.

Il progetto quindi danneggerà moltissimo la vita del quartiere con gravi ricadute sulla qualità della vita e sulla salute dei suoi abitanti.

II/La Sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dell'art. 24, comma 7 e dell'art.19 comma 13, del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., le presenti osservazioni e gli eventuali allegati tecnici saranno pubblicati sul Portale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (www.va.minambiente.it).

Tutti i campi del presente modulo devono essere debitamente compilati. In assenza di completa compilazione del modulo l'Amministrazione si riserva la facoltà di verificare se i dati fomiti risultano sufficienti al fine di dare seguito alle successive azioni di competenza.

#### **ELENCO ALLEGATI**

Allegato 1 - Dati personali del soggetto che presenta l'osservazione

Allegato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso

Luogo e data: Bergamo, 19/12/2020

La dichiarante Giulia Nannini

Glulia Mami

|   | ☐ Suolo e sottosuolo   | 4 N                                     |
|---|--|---|
|   | Rumore, vibrazioni, radiazioni   | e Son                                   |
|   | ☐ Biodiversità (vegetazione, flora, fauna, ecosistemi)   | * *                                     |
|   | ☐ Salute pubblica  |   |
|   | ☐ Beni culturali e paesaggio   |   |
|   | ☐ Monitoraggio ambientale  |   |
|   | ☐ Altro (specificare)  |   |
|   | Walder Jr. W.  |   |
|   |  |   |
|   | TESTO DELL' OSSERVAZIONE   |   |
| _ | - Il ourtiere residenza la di Braslani   | e vieus irimediabilment                 |
|   |  | Λ I I                                   |
|   |  | Pre stre sour de santore                |
|   | a strutture e servici post al di qua cale  | Li la della fomoura                     |
|   | tra toth in primis scuola dole infrazione  |   |
|   |  |   |
| _ | - Le unide strade per otre passive la ter  | vouce sa rauno Vue Pietti               |
|   | o dal comone of Senato, entraube tro   | to de stouti doll' shoto                |
|   | residenza le del gusthore.   |   |
|   | 1 (1)  |   |
|   | Il troffico un la Kosa sumanters eno   |   |
|   | the huma l'unico vio di accesso dolla  | arcon volla zento, con                  |
|   | grave danne por la salute dei reside   | /                                       |
|   |  |   |
| - | - Ca shothing femousing sand restrate eco  | cssivamente a holossa di                |
|   | molto stituni prusto con maro danco po   | 1 1 1                                   |
|   | molto satszoni prusto con osavo danno po   | V Inquinante scarshico ed of            |
| - | Sevenno tagliati molhaben endoti   | who was worked as Davidan Tale          |
|   | II/La Sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dell'art. 24.  | comma 7 e dell'art 19 comma 13/1        |
|   | del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., le presenti osservazioni e gli eventuali alleg   | nati tecnici saranno nubblicati sul     |
|   | Portale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministero dell'Ambiente e Mare (www.va.minambiente.it).   | e della Tutela del Territorio e del     |
|   | ware (www.va.minambiente.it).  |   |
|   |  |   |
|   | Tuffil complication and the state of the sta | Notes (Transfer State and the American  |
|   | Tutti I campi del presente modulo devono essere debitamente compilati. In e<br>del modulo l'Amministrazione si riselva la facoltà di verificare se i dali fomiti   | issanza di complete compilazione        |
|   | seguito alle successive ezioni di competenza.  | nsunano auticienii ai tine oi dare      |
|   |  |   |
|   | ELENCO ALLEGATI  |   |
|   |  |   |
|   | Allegato 1 - Dati personali del soggetto che presenta l'osservazione   |   |
|   | Allegato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso  |   |
|   | Allegato XX - [Inserire número e II  | lelo dell'allegato tecnico se presente) |
|   |  |   |
|   |  | K.,                                     |
|   | Luogo e data   |   |
|   | (inserire Juogo e data)  |   |
|   |  | H/La dichiapante / III                  |
|   |  | - testesta                              |
|   | *  | (Firma)                                 |
|   |  | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   |

Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare Direzione Generale per la Crescita Sostenibile e la qualità dello Sviluppo Modulistica – 28/02/2020

|            |   | *                               |
|------------|---|---------------------------------|
|            | Suolo e sottosuolo  | * 4 4                           |
|            | Rumore, vibrazioni, radiazioni  | 786                             |
|            | Biodiversità (vegetazione, flora, fauna, ecosistemi)  |                                 |
|            | Salute pubblica   |                                 |
|            | Beni culturali e paesaggio  |                                 |
|            | Monitoraggio ambientale Altro (specificare)   |                                 |
|            | Stante la necessità di un migliore collegamento tra la città e l'aeroporto, è assolutamente inconce senza considerare le conseguenze pesantissime dell' impatto ambientale e sociale che avrebbe preparato.   |                                 |
|            | uno considerati <u>non solo i criteri economici ma soprattutto la qualità di vita quotidiana di migliala di pe</u><br>sta direttrice che ne verrebbero brutalmente travolti.  | rsone che vivono e gravitano su |
| sicu       | circolazione su Via Rosa diventerebbe insostenibile vista anche la dimensione ridotta della carre-<br>prezza che diventerebbe l'unica via di accesso dalla circonvallazione, con gravi effetti di inquinamento<br>rite degli abitanti.  |                                 |
| Ver        | rebbero tagliati molti alberi di proprietà privata e ridotti i parcheggi.   |                                 |
|            | struttura ferroviaria verrebbe realizzata eccessivamente a ridosso di molte abitazioni private con<br>stico, ambientale ed elettrico.   | grave danno per inquinamento    |
| pas        | tengo invece la soluzione che prevede l'Interramento della tratta fino oltre la fiera di Bergamo, in<br>saggio tra le due zone del quartiere che verrebbe altrimenti completamente inibito. Questa modalità,<br>iverebbe anche annosi problemi relativi all'inquinamento del traffico, alla mancanza di parcheggi, alla<br>opedonale e alla fruizione di scuole e servizi divisi tra le due zone del quartiere. | tipo metropolitana,             |
| final      | errovia, come si sa bene, crea in urbanistica delle cesure che incidono profondamente sulla vita soc<br>Imente rimedio.   | iale; avremmo modo di porvi     |
| Con        | il progetto presentato Invece si procurerebbe una drammatica, insanabile frattura.  |                                 |
|            | edo che venga riconsiderato il tutto, dando prova di poter attingere ai fondi europei per la ripresa e pr<br>benessere e la qualità di vita non solo dei viaggiatori, ma anche degli abitanti della città di Bergamo e  |                                 |
| del<br>Por | a Sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dell'art. 24, comma D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., le presenti osservazioni e gli eventuali allegati ted rtale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministero dell'Ambiente e della re (www.va.minambiente.it).  | enici saranno pubblicati sul    |
|            | tti i campi del presente modulo devono essere debitamente compilati. In assenz<br>modulo l'Amministrazione si riserva la facoltà di verificare se i datti forniti risulta   |                                 |
|            | quito alle successive azioni di competenzal   | A SAMPLEMENTAL OF THE SAME      |
| ELI        | ENCO ALLEGATI   |                                 |
| Alle       | egato 1 - Dati personali del soggetto che presenta l'osservazione   |                                 |
|            | egato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso  |                                 |
|            |   | l'allegato tecnico se presente) |
|            |   |                                 |
|            | ogo e data 20/12/2070   |                                 |
|            |   |                                 |
| (ins       | serire (uogo e data)  | 1 0                             |

/La dichiarante

| Presentazione di osservazioni relative alla procedura di:   |  |  |  |
|---|--|--|--|
| ☐ Valutazione Ambientale Strategica (VAS) – art.14 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |  |  |  |
| ☐ Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) – art.24 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |  |  |  |
| ☐ Verifica di Assoggettabilità alla VIA – art.19 co.4 D.Lgs.152/2006 e s.m.i.   |  |  |  |
| (Barrare la casalta di Interesse)   |  |  |  |
| II/La Sottoscritto/a CRO 771 ROBERTO (Nel caso di persona fisica, in forma singola o associata)   |  |  |  |
| II/La Sottoscritto/a  |  |  |  |
| in qualità di legale rappresentante della Pubblica Amministrazione/Ente/Società/Associazione  |  |  |  |
| (Nel caso di persona giuridica - società, ente, associazione, altro)  |  |  |  |
| PRESENTA  |  |  |  |
| ai sensi del D.Lgs.152/2006, le seguenti osservazioni al  |  |  |  |
| ☐ Piano/Programma, sotto indicato   |  |  |  |
| □ Progetto, sotto indicato.   |  |  |  |
| (Barrare la casella di interesse)   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
|   |  |  |  |
| (inserire la denominazione completa del piano/programma ( procedure di VAS) o del progetto (procedure di VIA, Verifica di<br>Assoggettabilità a VIA)        |  |  |  |
|   |  |  |  |
| OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |  |  |  |
| (Barrare le caselle di interesse; è possibile selezionare più caselle):   |  |  |  |
| Aspetti di carattere generale (es. struttura e contenuti della documentazione, finalità, aspetti procedurali)   |  |  |  |
| <ul> <li>Aspetti programmatici (coerenza tra piano/programma/progetto e gli atti di pianificazione/programmazione<br/>territoriale/settoriale)</li> </ul>   |  |  |  |
| <ul> <li>Aspetti progettuali (proposte progettuali o proposte di azioni del Piano/Programma in funzione delle probabili ricadute<br/>ambientali)</li> </ul> |  |  |  |
| D. Asselli sephiculati v. v. v.   |  |  |  |
| Aspetti ambientali (relazioni/impatti tra il piano/programma/progetto e fattori/componenti ambientali)  |  |  |  |
| Altro (specificare)  Altro (specificare)  |  |  |  |
| ASPETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI   |  |  |  |
| Altro (specificare)   |  |  |  |
| ASPETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI   |  |  |  |
| Altro (specificare)  ASPETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  (Barrare le caselle di interesse; è possibile selezionare più caselle):                 |  |  |  |

Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e del mare Direzione Generale per la Crescita Sostenibile e la qualità dello Sviluppo Modulistica – 28/02/2020

|            | Suolo e sottosuolo  |
|------------|---|
|            | Rumore, vibrazioni, radiazioni  |
|            | Biodiversità (vegetazione, flora, fauna, ecosistemi)  |
|            | Salute pubblica Beni culturali e paesaggio  |
|            | Monitoraggio ambientale   |
|            | Altro (specificare)   |
|            |   |
| TE         | STO DELL' OSSERVAZIONE  |
|            |   |
| _          |   |
| -          |   |
|            |   |
|            |   |
| -          |   |
| _          |   |
|            |   |
|            |   |
| del<br>Por | a Sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dell'art. 24, comma 7 e dell'art. 19 comma 13<br>D.Lgs. 152/2006 e s.m.i., le presenti osservazioni e gli eventuali allegati tecnici saranno pubblicati su<br>tale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e de<br>re (www.va.minambiente.it). |
| del        | ti i campi del presente modulo devono essere debitamente compilati. In assenza di completa compilazione<br>modulo l'Amministrazione si riserva la facoltà di verificare se i dati fomiti risultano sufficienti al fine di dare<br>pulto alle successive azioni di competenza.   |
| ELI        | ENCO ALLEGATI   |
| Alle       | egato 1 - Dati personali del soggetto che presenta l'osservazione   |
| Alle       | egato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso  |
| Alle       | egato XX (inserire numero e titolo dell'allegato tecnico se presente)   |
|            | ogo e data <u>BOROVTO</u> 11-12-2020  |
| (ins       | II/La dichigrante   |
|            | (Firma)   |

| Presentazione di osservazioni relative alla procedura di:   |                          |  |   |  |  |  |
|---|--------------------------|--|---|--|--|--|
| □ Valutazione Ambientale Strategica (VAS) – art.14 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i. □ Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) – art.24 co.3 D.Lgs.152/2006 e s.m.i. □ Verifica di Assoggettabilità alla VIA – art.19 co.4 D.Lgs.152/2006 e s.m.i. (Barrare la casella di Interesse) |                          |  |   |  |  |  |
|   |                          |  |   |  |  |  |
|   |                          |  | #La Sottoscritto/a A 22EO (CARLA (Nel caso di persona fisica, in forma singola o associata) |  |  |  |
|   |                          |  | I/La Sottoscritto/a   |  |  |  |
| n qualità di legale rappresentante della Pubblica Amministrazione/Ente/Società/Associazion  | ne .                     |  |   |  |  |  |
| (Nel caso di persona gluridica - società, enfe, associazione, altro)  |                          |  |   |  |  |  |
| PRESENTA  |                          |  |   |  |  |  |
| ai sensi del D.Lgs.152/2006, le seguenti osservazioni al  |                          |  |   |  |  |  |
| ☐ Piano/Programma, sotto indicato   |                          |  |   |  |  |  |
| Progetto, sotto indicato  |                          |  |   |  |  |  |
| Barrere la casella di interesse)  |                          |  |   |  |  |  |
| inserire la denominazione completa del piéno/prògramma ( procedure di VAS) o del progetto (proced<br>Assoggettabilità a VIA)  |                          |  |   |  |  |  |
| OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI  |                          |  |   |  |  |  |
| Barrare le caselle di interesse: è possibile selezionare più caselle):  |                          |  |   |  |  |  |
| Aspetti di carattere generale (es. struttura e contenuti della documentazione, finalità, aspetti pr   | rocedurali)              |  |   |  |  |  |
| Aspetti programmatici (coerenza tra piano/programma/progetto e gli atti di pianificazione/prograterritoriale/settoriale)  | ammazione                |  |   |  |  |  |
| Aspetti progettuali (proposte progettuali o proposte di azioni del Piano/Programma in funzione o<br>ambientali)   | delle probabili ricadute |  |   |  |  |  |
| Aspetti ambientali (relazioni/impatti tra il piano/programma/progetto e fattori/componenti ambientali)  Altro (specificare)   |                          |  |   |  |  |  |
| ASPETTI AMBIENTALI OGGETTO DELLE OSSERVAZIONI   |                          |  |   |  |  |  |
| Barrare le caselle di interesse, è possibile selezionare più casalle)   |                          |  |   |  |  |  |
| ☐ Atmosfera   |                          |  |   |  |  |  |
| Ambiente idrico   |                          |  |   |  |  |  |

| □ Suolo e sottosuolo □ Rumore, vibrazioni, radiazioni □ Biodiversità (vegetazione, flora, fauna, ecosistemi) □ Salute pubblica □ Beni culturali e paesaggio □ Monitoraggio ambientale  |  |
|--|--|
| Altro (specificare)  |  |
|  |  |
| TESTO DELL' OSSERVAZIONE   |  |
| IL PROGETTO COST COME DEPOSITAT  | S NOW VIEWE  |
| ACCEPTATO DALLA SCRIVENTE  |  |
|  | 3'   |
|  | 8.   |
| - Har  |  |
| and the second s |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| Il/t.a Sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che, ai sensi dei D Lgs. 152/2006 e s.m.i., le presenti osservazioni e gli e Portale delle valutazioni ambientali VAS-VIA del Ministero de Mare (www.va.minambiente.it)   | ventuali allegati tecnici saranno pubblicati sui   |
| l'utti i campi del presente modulo devono essere debitamente del modulo l'Amministrazione si riserva la facoltà di verificare si seguito alle successive azioni di competenza.   | compileti. In assenza di completa compilazione<br>e i dati forniti risultano sufficienti al fine di dare |
|  |  |
| ELENCO ALLEGATI  |  |
| Allegato 1 - Dati personali del soggetto che presenta l'osservaz   | one  |
| Allegato 2 - Copia del documento di riconoscimento in corso  | ire numero e litolo dell'allegato tecnico se presente)   |
| Allegato XX - [inser   | and interest in month of the control of the control  |
|  |  |
| Luogo e data   |  |
| (inserire luogo e data)  | II/La dichiarante 0 0 0  |
|  | 11/La dichiarante Zreis Coule  |
|  | (Firma)  |
|  |  |